

2017.3

2017年第3期  
总第206期

CHINA  
ACROBATICS  
AND MAGIC

杂技与魔术

全国百家期刊阅览室指定刊物 | 双月18日出版 | 人民币RMB10.00元

国内统一刊号CN11-1184/J 国内发行代号2-350

中国文联、中国杂协文艺志愿服务团赴六盘水市钟山区开展“送欢乐、下基层”“精品杂技下基层”慰问活动

中国杂协举办多期深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班

武汉杂技绽放欧洲大舞台

杭州杂技总团隆重举行建团六十周年庆祝活动

ISSN 1003-630X



9 771003 630013

06>



# 中国文联、中国杂协文艺志愿服务团赴六盘水市钟山区开展“送欢乐、下基层”“精品杂技下基层”慰问活动



# 中国杂协举办多期深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班

# 2017年度 董事会

## 董事长



**张峰**

河南省杂技集团有限公司执行副总裁

Tel: 18625639969

## 副董事长 (按姓氏笔画排序)



**邓宝金**

济南市演艺集团总经理

Tel: 13605315808



**艾兵**

武汉杂技艺术有限责任公司  
副总经理

武汉杂技团副团长

Tel: 18717158899



**吴其凯**

建湖县文化广电新闻出版局  
副局长

江苏省杂技团团长

Tel: 18961906966



**言丹**

深圳华侨城欢乐谷旅游  
公司总经理

Tel: 13602688386



**周小衡**

德阳市杂技团有限责任  
公司董事长兼总经理

Tel: 13908109106



**赵双午**

湖南省杂技艺术剧院  
有限责任公司总经理

Tel: 18684809995



**黄桂刚**

吴桥杂技大世界旅游  
有限公司总经理

Tel: 13513179988



**黄烈汉**

广州市杂技艺术剧院有限  
责任公司董事长

Tel: 13808849119



**童飞**

遂宁市杂技团团长

Tel: 13909069625



**薛金升**

黑龙江省杂技团团长

Tel: 13804519696

**董事** (按姓氏笔画排序)



**王召**

深圳福永杂技团总经理  
Tel: 13823108268



**艾尼瓦·麦麦提**

新疆杂技团团长  
Tel: 13899856869



**石进喜**

沧州市杂技团团长  
Tel: 13582704886



**冯晓玲**

新疆兵团杂技团团长  
Tel: 13899831216



**邢永江**

濮阳杂技团有限公司  
总经理  
Tel: 13939366892



**刘易朋**

濮阳杂技艺术学校  
校长助理  
Tel: 18539366789



**刘晓虹**

江西省杂技团有限责任公司  
书记、副总经理  
Tel: 13687006408



**齐志义**

吴桥杂技艺术学校  
常务副校长  
Tel: 13932707948



**衣淑艳**

广西杂技团有限责任  
公司董事长  
Tel: 13788112468



**严清阳**

福建省杂技团  
副团长  
Tel: 13809513385



**李林安**

甘肃省杂技团有限责任  
公司董事长兼总经理  
Tel: 13919021261



**吴杭平**

浙江曲艺杂技总团有限  
公司董事长兼总经理  
Tel: 13905814663



**余帅**

项城市越野杂技团团长、  
项城市杂技艺术学校校长  
Tel: 13253778226



**张建业**

云南省杂技团团长  
Tel: 13888416229



**陈坚**

安徽省杂技团团长  
Tel: 13905603225



**陈岩**

黑龙江省冰上杂技舞蹈演  
艺制作有限公司总经理  
Tel: 13804514888



**陈涛**

重庆杂技艺术团  
有限责任公司总经理  
Tel: 13983866682



**周文明**

吴桥丰耀杂技魔术道具  
有限公司总经理  
Tel: 13930778203



**赵智敏**

南充市杂技演艺公司  
总经理、团长  
Tel: 13629057777



**信卫民**

河北省吴桥县杂技团  
团长  
Tel: 13903278319



**袁孝廉**

湖南省衡阳市杂技团  
党支部书记、团长  
Tel: 18867489619



**曹晓宁**

天创国际演艺制作交流  
有限公司总经理  
Tel: 13501155908



**塔纳**

内蒙古民族艺术剧院  
杂技团团长  
Tel: 13514719989

主 编 高 伟  
副 主 编 徐 秋  
副 社 长 王 玉 于秀英 黄业松  
编 辑 黄业松

Editor-in-Chief Gao Wei  
Deputy Editor-in-Chief Xu Qiu  
Deputy Directors Wang Yu, Yu Xiuying, Huang Yesong  
Editors Huang Yesong

主 管 单 位 中国文学艺术界联合会  
主 办 单 位 中国杂技家协会  
编 辑 部 《杂技与魔术》编辑部  
出 版 部 《杂技与魔术》杂志社  
电 话 (010) 59759510 (编辑部)  
(010) 59759511 (广告发行)  
(010) 59759504 (传真)  
地 址 北京朝阳区北沙滩1号院32号楼  
“中国艺术家之家”大厦A座520室  
邮 政 编 码 100083  
电 子 信 箱 caa2008@188.com  
caazs@cflac.net  
整 体 设 计 亿点印象文化传播  
印 刷 北京博海升彩色印刷有限公司  
总 发 行 北京市报刊发行局  
订 购 处 全国各地邮局(所)  
国 内 统 一 刊 号 CN11-1184/J  
国 内 发 行 代 号 2-350  
国 外 发 行 中国国际图书贸易公司北京399信箱  
国 外 发 行 刊 号 ISSN1003-630X  
国 外 发 行 代 号 BM985  
定 价 10.00元  
广 告 经 营 许 可 证 京朝工商广字第0187号

Unit in Charge China Federation of Literary and Art Circles  
Host Unit China Acrobats Association  
Postal Code 100083  
Domestic Index No. CN11-1184/J  
Tel 8610-59759510  
Fax 8610-59759504  
E-mail caa2008@188.com  
Overseas Index No. ISSN1003-630X  
Add. B-410, Building 32, No.1 Yard,  
Beishatan, Chaoyang District, Beijing  
Price ¥10.00

## 特稿 EXCLUSIVE REPORT

- 5 杂技传情 情暖“凉都” “百戏”连心 心系人民  
——中国文联、中国杂技文艺志愿服务团赴六盘水市钟山区  
开展“送欢乐、下基层”“精品杂技下基层”慰问活动……何瑞涓、任娟
- 10 中国杂技举办多期深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会  
重要讲话精神专题研讨班……本刊

## 杂坛聚焦 IN FOCUS

- 11 濮阳市“5.19”中国旅游日暨新版《水秀》首演启动仪式举办……任冬冬
- 12 武汉杂技绽放欧洲大舞台……武汉杂技团
- 14 浙江杂技演绎上合峰会文艺演出中国时间……竹莹
- 17 “中华品牌”惊艳世界舞台 “龙江名片”荣耀艺术之巅  
——黑龙江省杂技团冰上杂技赴美巡演圆满成功……王鑫彪、刘迎滨

## 新晚会 NEW SHOW

- 20 安徽省杂技团大型原创杂技晚会《中国风》精彩上演……盛勇

## 庆祝杭州杂技总团建团60周年专栏 ALBUM OF 60<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF HANGZHOU ACROBATICS GENERAL TROUPE

- 22 杭州杂技总团隆重举行建团60周年庆祝活动……杭州杂技总团

## 玲玲马戏团纪念专辑

## COMMEMORATIVE ALBUM OF RINGLING BROS

- 25 告别“玲玲”……闫飞、宓鲁
- 27 当年，我参加了玲玲马戏团巡演……胡彬

## 国艺视窗 THE WINDOW OF ACROBATIC ART

- 30 《全国高等艺术职业学院杂技表演专业带头人创新创业能力  
培训》在京圆满落幕……北京杂技学校科研督导处

## 专稿 EXCLUSIVE REPORT

- 32 文化援疆结硕果 杂技新星耀天山……铁河

## 地方协会动态 ASAPSHOT OF LOCAL ASSOCIATIONS

- 34 送欢乐进万家 送杂技到基层  
——甘肃省杂协“送欢乐、下基层”文艺志愿演出纪实……许蕊
- 35 中国舞协、影协、杂协、视协在南宁举办深入学习贯彻  
习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班……黄晖

# 目录

## CONTENTS

- 35 中国舞协、中国杂协在成都举办深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班.....吴歆
- 36 北京杂协召开四届七次理事会(扩大)会议..北京杂技家协会
- 36 第四届“金长城杯”小魔星魔术比赛暨全国擂台赛在京圆满落幕.....北京杂技家协会
- 37 河南省周口杂技艺术研发中心在淮阳落成.....本刊辑
- 38 河南省杂技教育基地授牌仪式在项城市杂技艺术中等专业学校举行.....河南省余家杂技有限公司
- 39 辽宁省杂协开展“到人民中去”系列文艺志愿服务活动.....辽宁省杂技家协会
- 40 杂技剧《胡桃夹子》创作研讨会在津举行...天津市杂技家协会
- 41 湖北省魔术艺术人才表演提高班成功举办.....湖北省杂技家协会
- 41 山东省青年魔术大赛青岛区选拔赛暨青岛市首届魔术大赛成功举办.....孙永芬

### 杂坛信息 ACROBATIC INFORMATION

- 39 《楚风汉韵》校园行.....武汉杂技团
- 42 中国杂技团凝心聚力 砥砺前行.....申莉、张佳伟
- 43 首届中国吴桥江湖文化节领衔景区“五一”演出.....曾玉芳
- 44 王建民接受北京育英学校小记者采访.....杨长效
- 44 魔术讲座走进泉州华侨大学.....鲁昭君
- 45 《蔬菜总动员》的“太行情·老区行”.....裴爱红
- 46 老北京《天桥杂耍》非遗项目落户北京杂技团.....北京杂技团
- 46 东北魔术联盟主办第二届“魔星杯”少儿魔术展演.....冯景

### 人物 PEOPLE

- 47 舞狮者的多彩人生  
——记浙江横店影视城舞狮演出队队长王洪强.....于功

### 评论园地 REVIEWS

- 48 穿越时空的吴桥杂技  
——评大型情景杂技剧《江湖》.....周大明

### 权益保护 PROTECTION OF THE RIGHTS AND INTERESTS

- 49 夹缝中生存的马戏路在何方?.....郭云鹏

### 杂坛忆旧 MEMORIES

- 51 《大雁腾飞》节目创作回忆.....衡阳市杂技团
- 52 第一个杂技主题晚会  
——怀念中国对外演出公司原经理宋成九.....田润民

### 业内笔谈 PROFESSIONALS' TALK

- 53 杂技美感探秘.....王乾方
- 54 如何保留更多的优秀杂技.....马艳敏
- 55 杂技音响师的艺术修养与现场审美.....高仲旭

### 魔术论坛 MAGIC FORUM

- 56 藏在魔术棒中的理论及其应用.....魏宇韬

### 温故知新 REVIEWS ON PAST

- 57 那些年, 祖辈们演过的魔术.....傅起凤

### 剧本 SCRIPT

- 59 杂技舞剧《霸王别姬》剧本.....尹力

### 广告 ADVERTISEMENT

- 62 广州市杂技艺术剧院招聘启事
- 62 重庆杂技艺术团有限责任公司招聘启事
- 63 福建省杂技团招聘启事
- 63 浙江曲艺杂技总团有限公司·浙江杂技团演员招聘及学员招生
- 64 河南余家杂技有限公司马戏大篷制作



#### 封面 Front Cover

武汉杂技团《女子柔术》

#### 封二 Cover II

特稿

#### 封三 Cover III

杂坛聚焦、新晚会、杭州杂技总团

#### 封四 Back Cover

纪念玲玲马戏团

# 杂技传情 情暖“凉都” “百戏”连心 心系人民

——中国文联、中国杂协艺术志愿服务团赴六盘水市钟山区开展“送欢乐、下基层”“精品杂技下基层”慰问活动

◎文 | 何瑞涓 (中国艺术报) 任娟 (中国杂协)

◎图 | 何瑞涓 (中国艺术报) 刘全福 (摄影爱好者) 沈海涛 (河北省文化厅)

2017年5月20日至22日，在纪念毛泽东同志《在延安文艺座谈会上的讲话》发表75周年及第四个中国文艺志愿者服务日来临前夕，中国文联、中国杂协艺术志愿服务团一行来到贵州省六盘水市钟山区开展“送欢乐、下基层”“精品杂技下基层”慰问演出和志愿服务系列活动，让六盘水市的各族群众共享文艺发展的最新成果，共享欢乐吉祥的精神盛宴。

5月21日下午，由中国文学艺术界联合会、中国杂技家协会、中国文艺志愿者协会、贵州省文学艺术界联合会、中共六盘水市委、六盘水市人民政府共同主办，中国文联文艺志愿服务中心、中国文联杂技艺术中心、贵州省杂技家协会、贵州省书法家协会、中共六盘水市钟山区委、钟山区人民政府共同承办的“送欢乐、下基层”大型慰问

演出活动在钟山区大河镇周家寨凉都国学馆水景广场举行。中国文联党组成员、书记处书记陈建文，中国文联副主席、中国杂协主席、河北省政协副主席边发吉，中国杂协分党组书记、驻会副主席、秘书长王仁刚，中国杂协副主席刘全利，中国文艺志愿者协会副秘书长、中国文联文艺志愿服务中心副主任孙德华，中国杂协分党组成员、副秘书长肖世革和魏雄军、刘静、张涛、王赟、普兆敏、郭锐等贵州省文联、六盘水市委市政府、钟山区区委区政府相关领导与六盘水市劳动模范、公安干警、中小学师生代表、环卫工人、医务工作者、各族群众代表等3000余名观众一起观看了演出。

凉都国学馆水景广场上，白云作幕，青山为台，天公作美，雨过天晴。王仁刚、魏雄军、张涛在演出前分别致

月照社区慰问演出现场





书法家向六盘水市赠送书法作品



六盘水市向中国文联赠送锦旗



牛群、冀星、阳佼君主持



郑咏 歌曲《我爱你中国》



奇志、张伟 相声《祈福》



刘全利、刘全和 幽默小品《橱窗模特》



陈思思 歌曲《不忘初心》



王立民 魔术《年年有鱼》

辞。书法家包俊宜、张铜彦、杨昌刚为六盘水人民送上书法作品，六盘水市向中国文联回赠锦旗。演出在相声表演艺术家牛群、中央电视台主持人冀星、钟山区广播电视台节目主持人阳佼君的联袂主持下拉开帷幕。

女高音歌唱家郑咏一曲《我爱你中国》直抒胸臆、饱含深情，《今夜无眠》娓娓动听，萦绕山间水畔；相声表演艺术家奇志、张伟逗趣的口技互动表演如行云流水，引人捧腹；滑稽表演艺术家刘全利、刘全和带来《橱窗模特》，调皮的“机器人”刁难“设计者”，并邀观众上台共舞，一招一式间传递欢乐无限；魔术师王立民使出拿手

绝活儿《年年有鱼》，和观众频繁互动，丰富神奇的变化，让观众惊叹连连；中国杂技团、北京杂技团、贵州省杂技团、四川遂宁杂技团、大兴东杂技团的杂技健儿们分别带来精彩节目《黑白狂想——五人技巧》《妙舞炫竹》《男子造型》《男女双人技巧》《冰与火》等，高难度的动作技巧与高品质的艺术性、欣赏性极佳融合，美轮美奂，观众掌声、欢呼声不断，把现场氛围推向一个个新高潮；歌手黄鹤翔、李进各自携《九妹》《你在他乡还好吗》登场，带观众走进怀旧的温馨氛围之余，还各自献上自己的新歌《我爱我的祖国》《你最近在干嘛》；马来西





北京杂技团 杂技《妙舞炫竹》



中国杂技团 杂技《黑白狂想——五人技巧》



北京杂技团 杂技《蹬鼓》



贵州省杂技团 杂技《男子造型》



马涛、唐玉君演唱《魅力钟山欢迎你》



四川遂宁杂技团  
杂技《男女双人技巧》



乌兰托娅  
歌曲《套马杆》



柯以敏  
歌曲《太傻》



黄鹤翔  
歌曲《九妹》



李进  
歌曲《你在他乡还好吗》



民族舞蹈

亚华裔女歌手柯以敏《谢谢你让我这么爱你》《太傻》如海浪席卷，澎湃人心；蒙古族歌手乌兰托娅的《套马杆》嘹亮悠远，《火红的萨日朗》清新明朗；女高音歌唱家陈思思倾情演绎为钟山区梅花山而作的《梅花山恋歌》，并演唱新歌《不忘初心》，“希望六盘水不忘初心，继续前进，越来越美”。

5月22日上午，在月照社区文化广场，“精品杂技下基层”慰问演出同样精彩纷呈，歌舞、相声、小品等节目之外，在国内外重大赛场上摘金夺银的精品杂技节目次第上演，震撼华美的表演不断引发全场喝彩欢呼。月照是彝族回族苗族乡，来自马坝村的一位苗族大妈看完演出后目送



小品《二狗股东》

演员们离场，久久不愿离开，她告诉记者：“村里来了一百多人，都穿着民族服装盛装出席。以前只在电视上看到过杂技魔术节目，头一次现场看很开心，很激动！”此外，六盘水市也组织节目参加了两场“送欢乐、下基层”慰问演出，让艺术家们也感受到少数民族文化艺术的多姿多彩。

文艺志愿服务团此行慰问和志愿服务活动丰富多彩，除两场大型演出外，还有与当地书法爱好者开展书法辅导交流，到敬老院开展敬老爱老慰问，到当地小学开展魔术支教等。

5月20日下午，文艺志愿服务团一行从机场风尘仆仆直奔钟山区凉都国学馆开展书法交流辅导活动。边发吉以



张铜彦、刘全和等书法家、艺术家挥毫泼墨



魔术师罗秉松教孩子们魔术



书法家杨昌刚现场书写



魔术师徐秋授课后与孩子们合影



陈建文（右）与老人亲切交谈



王仁刚（右）代表文艺志愿服务团向敬老院赠送棉被



大兴东杂技团表演杂技《冰与火》



刘全利、刘全和表演节目



徐秋（右）表演魔术，与老人互动

“到人民中去”开笔，张铜彦、杨昌刚、刘全利、刘全和等艺术家们挥毫泼墨、笔走龙蛇，并以笔墨为媒，同当地书法爱好者进行真诚交流。

5月21日上午，文艺志愿服务团冒雨来到钟山区大河镇养老服务中心，陈建文、边发吉、王仁刚、孙德华、肖世革等领导 and 在此颐养天年的26位老人亲切谈心，并为每位老人送上棉被。牛群、刘全利、刘全和、徐秋、张权、李金明等艺术家为老人们倾情表演了精彩的节目。

5月22日上午，魔术师罗秉松、徐秋率文艺志愿服务小

分队走进月照社区双洞希望小学开展文艺支教，教孩子们变魔术并赠送魔术道具，一链一环、一纸一笔间，使文艺的梦想在孩子们的纯真心灵里落地生根。

六盘水市是我国三线建设时期诞生的一座工业城市，勤劳智慧的六盘水人民充分利用底蕴深厚的人文资源和得天独厚的自然地理条件，艰苦奋斗、励精图治，使这座城市成长为“生态产业化、产业生态化”的新型城市，是西部“大三线”城市向现代特色都市转型的美丽缩影。

5月22日下午，中国杂协组织参与活动的党员和艺术家赴三线建设博物馆开展了极有意义的“两学一做”专题党日活动。大家共同追忆了三线建设时期十几万大军磅礴征程的追梦岁月，体悟了艰苦创业、勇于创新、团结协作、无私奉献的三线精神。边发吉、王仁刚欣然题词“三线精神德彰千秋”“弘扬三线精神，建设多彩贵州”，并希望艺术家们通过此次深入基层慰问演出和学习教育活动汲取营养、激发灵感，创作出更多弘扬社会主义核心价值观、人民群众喜闻乐见的精品力作。艺术家们纷纷表示，三线建设震撼人心，新时代“资源变资产、资金变股金、农民变股东”的“三变”改革令人振奋，我们要学习三线建设精神，更多地到人民需要的地方去，创作出更多佳作回馈人民。■



在三线建设博物馆，追忆峥嵘岁月

# 中国杂协举办多期深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班

◎文、图 | 本刊

按照中宣部《2016 - 2017年全国文艺业务骨干和管理干部培训规划》，结合《中国文联各全国文艺家协会会员培训工作方案》，中国杂协今年以来已主办4期深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班。

3月27日至30日，上海“深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班”首先开班。本刊对此作了报道。

4月24日至28日，天津地区研讨班开班，天津市杂协、民协、摄协的300余名全国会员参加了培训。中国文联党组成员、书记处书记陈建文，中国文联副主席、中国杂协主席边发吉，天津市文联党组书记、常务副主席万镜明为会员做辅导报告。中国杂协分党组书记、驻会副主席、秘书长王仁刚做开班动员，中国杂协分党组成员、副秘书长肖世革主持培训活动。天津市杂协秘书长吕庆武、副秘书长杨金艳及天津市文联部分部门负责人参加了培训。

6月11日至14日，河南地区研讨班开班，300余名河南省杂协、影协、摄协、视协的全国会员参加了培训。中国文联副主席、中国杂协主席边发吉，中国杂协分党组书记、驻会副主席、秘书长王仁刚，河南省文联党组书记、副主席王守国做辅导报告。中国杂协分党组成员、副秘书长肖世革，河南省文联党组成员、副主席张剑锋出席培训并主持相关活动。河南省文化厅副巡视员、省杂协主席闫敬彩，河南省杂协副主席、秘书长李锦利等参加了培训。

6月20日至24日，哈尔滨地区研讨班开班，黑龙江省杂协、剧协、影协、曲协、美协、书协的300余名全国会员参加了培训。中国文联党组成员、副主席赵实出席了开班仪式，并为学员作了题为《深入学习贯彻习近平总书记重要讲话精神 努力筑就伟大复兴时代文艺新高峰》的专题辅导报告。赵实紧紧围绕习近平总书记在文艺工作座谈会和中国

文联十大、中国作协九大开幕式上的两个重要讲话，密切结合文艺工作实际，从把握时代脉搏，勇于担当文艺工作者的崇高使命；坚定文化自信，高扬社会主义核心价值观旗帜；忠实履行为民服务的天职，积极反映人民群众的伟大实践；勇于创新创造，追求精益求精，努力攀登文艺高峰；坚守艺术理想，把崇德尚艺作为一生的功课等五个方面，深刻阐释了习近平总书记讲话的重要意义。

中国文联副主席、中国杂协主席边发吉，黑龙江省文联主席傅道彬也为会员做了辅导报告。

黑龙江省委常委、宣传部长张孝廉出席开班式，中国杂协分党组书记、驻会副主席、秘书长王仁刚做开班动员，省宣传部副部长、省文联党组书记田文媛致辞。中国杂协分党组成员、副秘书长肖世革，黑龙江省文联党组成员、副主席计世伟出席培训活动。黑龙江省杂协副主席、省杂技团团团长薛金升，省杂协负责人王铁峰参加培训。省文联、省杂协组织部分工作人员、演职人员聆听了辅导报告。

各次培训中，主办方还组织会员观看了“时代楷模”——阎肃同志先进事迹报告会录像，安排了分组讨论交流和全体会议交流。大家普遍反映，通过集中深入学习研讨，学原著、读原文、悟原理，深刻领会了习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神和中国文联十大、中国作协九大开幕式上的重要讲话精神，纷纷表示将用讲话精神指导自己的文艺创作和实践，牢牢把握正确导向，坚守中华文化立场，不断攀登伟大复兴时代的文艺高峰。■



# 濮阳市“5.19”中国旅游日暨新版《水秀》首演启动仪式举办

◎文 | 任冬冬 (河南省杂技集团有限公司)

◎图 | 河南省杂技集团有限公司提供



付继恩介绍新版《水秀》

2017年5月18日下午,河南濮阳市“5.19”中国旅游日暨新版《水秀》之《水·灵·寻》首演启动仪式在市迎宾馆举行。晋冀鲁豫四省九市的宣传、文化、广电、旅游部门的领导,中央驻豫新闻单位、河南驻濮新闻单位、四省十三市50多家主要新闻单位,60多家知名

文化旅游企业、旅行商代表等200余人参加会议。市外事侨务旅游局局长边宏庆主持仪式并致辞,中共濮阳市委宣传部常务副部长都国林发表重要讲话,中国杂协副主席、河南省杂技集团董事长付继恩向来宾介绍新版《水秀》的排演情况。

边宏庆表示:濮阳市委、市政府高度重视文化旅游产业发展,近年来濮阳文化旅游的知名度和影响力进一步扩大。今后濮阳市将围绕“游龙都、看杂技、赏黄河、品美食”主题品牌,继续打造全国知名旅游目的地,策划举办龙文化、杂技艺术、黄河生态和特色美食等一系列旅游文化活动,让更多的游客认识濮阳、了解濮阳、走进濮阳、感受濮阳。

都国林对濮阳市的旅游产业发展给予充分肯定,称濮阳是河南省委、省政府确定的杂技改革发展试验区,是河南省杂技文化出口基地、杂技文化教育基地,肩负着引领杂技发展的重要责任。近年来市委、市政府紧紧围绕做强杂技产业这篇文章,大胆创新,不断开拓,形成了杂技演艺、杂技教育、杂技旅游、杂技衍生品生产四位一体的良好局面,培育了河南省杂技集团、东北庄杂技文化生态园区等一批规模企业,形成了以《水秀》为代表的文化品牌,开创了杂技产业蓬蓬勃勃、红红火火的崭新局面。

付继恩在介绍新版《水秀》时说:《水秀》是濮阳的一张城市文化名片。为了保持它的亮度、光彩,河南省杂技集团对《水秀》进行了多次改版。新版《水秀》是一台

人类与自然和谐共生、杂技与文化完美融合的艺术之作。整台剧目分为水之韵、灵之幻、梦之寻三幕,让观众感受艺术、生命、自然之美。新版《水秀》除对原有节目进行了改版升级外,还增加了一批创新节目,在技术难度和技巧惊险上有新的突破,同时充分地发挥了剧场的空间优势及设备优势,使空中、半空、地面、水面、水中全部成为表演的舞台,具备了更强的立体感和冲击力。重新制作的舞美、灯光、道具,增加的飞幕、全息投影等设备,将杂技的艺术感染力提升到了一个更高的境界。

今年,河南省杂技集团还将依托《水秀》延伸产业链,重磅推出水秀宴和水秀街项目。水秀宴项目营业面积1万平方米,定位于以“宴”引“文”,以餐饮文化享用为核心,以杂技文化展示为主题,是国内首家景点式大型餐饮项目。水秀街是杂技产业园三期项目,是省内唯一的旅游文化景观中的大型商业中心,建筑面积7万平方米,采用全新理念设计,打造以《水秀》表演为主,以濮阳历史人文景观为辅的体验式商业模式。将有望成为濮阳首席文化商业地标。

新版《水秀》和水秀宴、水秀街项目的推出,象征着杂技人不断追寻的脚步,象征着杂技人在发展、创新、超越中的不懈追求。■



# 武汉杂技绽放欧洲大舞台

◎文 | 武汉杂技团

◎图 | 武汉杂技团、庞其铭（北欧时报）提供

## 访演希腊哈尔基斯

2017年5月3日至8日，在距离中国武汉万里之遥的希腊哈尔基斯市，“哈尔基斯—武汉文化艺术节”专场杂技演出为1000多名哈尔基斯市市民和中国观众带来一场文化盛宴。武汉市市长万勇、哈尔基斯市市长克里斯托斯·帕古尼斯等嘉宾出席活动，观看了演出。

演员们为观众带来了在世界杂技赛场上屡获殊荣的精彩节目，《女子柔术》造型优美、编排新颖；《钻圈》飞腾穿跃，身轻如燕；《力量》以深厚功力展现了杂技的刚与柔、力与美；《独轮车技》融入了翻腾、跳跃和单头顶技巧，惊险刺激。杂技艺术家们的真功绝技和艺术魅力让观众大呼过瘾，不少华人华侨观看演出后，来到后台感谢演员们的表演，称中国杂技演出让他们倍感自豪。

哈尔基斯市是希腊历史古城，曾经是古希腊最大的城市，2015年6月4日与武汉市结成国际友好交流城市。此次武汉杂技演出借力“一带一路”走出去，弘扬了中国文化，推动了中希两大文明古国之间文化交流，为增进中希两国人民的友好感情做出了贡献。■



武汉市市长万勇、哈尔基斯市长等嘉宾与演员合影



武汉杂技团表演《女子柔术》

## 走进瑞典斯德哥尔摩

瑞典时间2017年5月29日晚，以“一带一路，荆楚文化走进瑞典”为主题的武汉杂技之夜专场演出在瑞典首都斯德哥尔摩马克姆斯剧院成功举办，武汉杂技团的30余名演职人员为当地观众和华人华侨带来一场精彩绝伦的杂技演出。湖北省委宣传部副部长郭忠，中国驻瑞典大使馆文化参赞浦正东等中瑞两国嘉宾及文化界代表、斯德哥尔摩市民600余人出席观看。

本次活动由中共湖北省委宣传部、中共武汉市委宣传

部主办，武汉杂技团、北欧时报承办，瑞中科教文化交流协会作为支持单位。由于节目精彩热门，票务放出不到一周即全部订完。

演出从晚上7点开始入场，不少观众早早来到剧场，等待精彩演出的开始。

武汉杂技团带来了12个精彩节目，其中《女子柔术》《顶碗》《转碟》《钻圈》《独轮车技》等节目是武汉杂技团屡获大奖的金牌节目，不仅有高超的杂技技艺，在节目包装上也充满了荆楚文化的特色。

演员们展现了精湛的杂技技巧，在舞台上高质量表演



各种高难度的跳跃、翻转、抛接，空中表演动感飘逸，惊险唯美，明亮欢快，令人目不暇接。节目有动有静，传统的节目经过重新包装，更加具有荆楚文化的美感，更多层次展现了中国杂技艺术的丰富内涵与荆楚文化的无穷魅力。一个半小时的精彩杂技表演赢得了瑞典观众经久不息的掌声和阵阵喝彩，演员谢幕时更是全场起立热烈鼓掌，欢呼声经久不息。荆楚文化在瑞典深深地留下了浓墨重彩的一笔。同时也展现了现代中国以及大武汉开放、创新、包容的城市形象。

演出结束后，不少当地观众上台与演员合影留念。他们纷纷表示，第一次亲眼见到中国杂技在瑞典舞台上演出，十分令人震撼。他们不仅看到精彩纷呈的大戏，还了解到湖北的风土人情，好吃好玩的地方；在了解到部分演员年龄只有十几岁的时候，瑞典观众竖起了大拇指。

瑞典艺术家安德森接受记者采访说：“这场演出太绝了，简直不敢相信这是真的！如果下次有机会去中国，很希望能到武汉再看一次这样的演出。并且期待以后能有更多这样的中国演出团到瑞典来，可以让我们很直观的去了解中国文化。”

斯德哥尔摩大学教授伯格对记者说，今晚的演出令人震撼，不仅是艺术之美，更是形体之美，团队合作之美，众多演员组合一个节目，每一个环节都如学术丝毫不得乱套，我们

在欣赏到节目的同时也了解到黄鹤楼诗词，这么好的节目我们绝对愿意花钱看。

“我们看到了完全不一样的中国文化，之前我们只听说过欧洲的马戏团，第一次亲眼见着东方的杂技，十分令人敬佩，我们需要这样的文化来点缀我们的生活。”松德伯格，一位白发苍苍的老人激动地向记者说。

马克姆斯剧院负责人说道：“这个剧院从上世纪40年代开馆以来，节目大多数是当地明星表演的话剧和歌剧，这是剧院第一次接待中国的杂技表演团队，演出效果出乎我们的想象。期待下一次与武汉杂技团的合作。”

“很难得在瑞典看到来自家乡如此精彩的杂技表演，十分感动，今天正值端午节，家乡给我们送来了精神文化粽子，我们很感动，希望以后有更多这样的机会，帮助湖北文化走出国门，让世界了解中国了解湖北，让各国朋友共同分享我们的文化。”来自武汉的瑞典华侨斯德哥尔摩省Nacka区议员刘芳女士看完演出后由衷说道。

据承办方介绍，本次演出从策划开始就深受瑞典人关注，争相讨要演出门票，许多西方观众从不同渠道了解到武汉杂技的绝活，深知东方杂技胜似西方的芭蕾。看完演出的观众对武汉杂技佩服得五体投地，没有机会来现场的观众直接到YouTube网站上去看个过瘾。

演出恰逢中国传统端午佳节之际，吸引了当地众多中国侨胞前来观看。观看来自祖国精彩振奋的演出和亲切的乡音乡情使侨胞们热泪盈眶。他们纷纷表示，能在异国他乡看到来自祖国的演出感到万分亲切与激动，希望以后能经常在瑞典看到中国的演出等文化活动。■



# 浙江杂技 演绎

## 上合峰会文艺演出中国时间

◎ 文 | 竹莹 (浙江曲艺杂技总团)

◎ 图 | 浙江曲艺杂技总团提供



北京时间2017年6月8日晚，上合组织成员国元首峰会文艺演出在哈萨克斯坦首都阿斯塔纳歌剧院举行，国家主席习近平和上合组织成员国元首出席观看演出。代表中国参加本次演出的浙江曲艺杂技总团的杂技《梦系西湖·伞技》，以其独具中国江南特色的韵味和高超的杂技技巧，赢得了现场最热烈的掌声。当演员们看到习主席脸上露出的笑容时，终于放下了心头沉甸甸的大石，虽然都是见惯大场面的老演员，但面对如此重大的演出和如此分量的观众，上台前还是会有些怯场，甚至有演员觉得比第一次登台还要紧张，到表演结束感觉人都还在发抖。

晚会结束后，哈萨克斯坦外交部长拥抱了中国文化部外联局的谢金英局长，说“这是最好的艺术团”。阿斯塔纳歌剧院的总经理在结束晚宴上激动地发表一番祝酒词。他说：“今天中国代表团为我们带来了无与伦比的杰出表演！各位不知道，当我们看到各国报来的演员名单时，我们非常担心。部长要我马上给中国大使打电话：‘大使先生，俄罗斯来60人，乌兹别克来41人，塔吉克也有30多人……你们就来12人么？我们需要真正宏大、杰出、打动人心的节目！’但是当他们来到阿斯塔纳，我们看到他们的排练后立刻放心了。他们排练的时候我每分钟都在给我们的场务打电话：‘维克多，关门！关门！！别忘了关门！！’你们也看到了，他们的节目非常精彩，但是一定不能有风。最后我甚至安排了一个保安专门站在那里关门。女士们先生们，今晚中国为我们带来了伟大的表演，

向我们展示了中国伟大的文化！无与伦比的表演！请允许我代表我们的国家，代表文化部，对中国代表团表示诚挚的感谢！”

北京时间9日一早，文化部副部长丁伟就给董事长吴杭平发来了贺信：“谨代表部领导向浙江省文化厅和杂技团，向中国歌剧舞剧院，向中央芭蕾舞团以及赴塔的每一艺术家表示热烈的祝贺和感谢！祝贺大家以自己精湛的艺术水平为这样一场重大的国际活动呈现了一场具有鲜明中国特色的高水平表演，为自己争了光，为艺术团争了光，为国家争了光，为习主席争了光。也感谢外联局，对外文化集团所有为此次成功演出付出辛勤努力的同志们。”

紧接着，文化部外联局、浙江省文化厅金兴盛厅长和蔡晓春副厅长的贺信也纷至沓来，衷心祝贺大家为国争光，向全体演职人员表示慰问。

今年是中国同哈萨克斯坦建交25周年。《上海合作组织宪章》签署15周年，《上合组织成员国长期睦邻友好合作条约》签署10周年，也是“一带一路”国际合作高峰论坛后习近平主席首次出访，重回丝绸之路经济带首倡之地。上合组织成员国元首峰会文艺演出节目是由各个成员国选派一个单独节目和各国艺术家组合演出节目组成，每个单独节目的时间是5分钟。对于中国单独表演节目的选择，文化部、外交部领导十分重视，从大量的初选节目中最后选择了今年3月在北京参加重大外事演出中获得好评





出发前，文化部副部长丁伟和外交部领导在北京与节目组合影留念

的杂技《白蛇传说·蹬伞》。

从接到这项光荣的演出任务开始，全团上下立即投入紧张的筹备中，为了使该节目更加符合文艺晚会的整体风格，使杂技《白蛇传说·蹬伞》节目更加丰满，文化部领导对该节目提出了整体的改编意见。希望将杂技《禅·武——头顶技巧》的蹬技技巧融入其中，节目名称也被改为《梦系西湖·伞技》。从5月下旬正式入选，到最后的演出只有不到半个月的时间，时间短任务重，从领导到演员都压力巨大；对编导组来说修改一个成熟的节目比重新编排一个节目难度还要大，尤其是两个完全不同风格节目的融合。因此文化部领导对于这个修改方案的实施，既抱有极大的期望同时也十分的担心，在杭排练期间，文化部外联局和中演公司相关领导几乎天天和董事长吴杭平联络，每一天的排练效果都会通过视频进行审查。



杂技《梦系西湖·伞技》剧照

临行前五天，文化部领导为了能够对节目进行实时的“监管”，特意在中国广播艺术团的剧场里，搭建了一个阿斯塔纳歌剧院同规格的舞台，并专门制作了演出大屏和素材，把全体演职人员在端午佳节期间紧急调往北京进行合成排练。作为我团直属上级的浙江省文化厅领导也十分重视，出发赴北京之前，省文化厅副厅长蔡晓春特地召集全体演职人员开会，重申此次演出为国争光的重要性。省文化厅副巡视员李莎全程陪同节目组在北京排练修改，直到节目最终通过审查，并把全体演职人员送上赴哈的飞机才回杭州。

从5月31日节目组进北京排练开始，文化部丁伟副部长两次到剧场对节目进行审查修改完善，并每天和董事长吴杭平电话视频联络，确认每天的排练情况。节目在北京期间每一天每一刻都会有一个新的变化，最后为了更好地展现节目的江南特色，又专门选调了中国歌剧舞剧院舞蹈演员缀饰整个节目。在此期间，演员们不但要消化自己承担的表演内容和节目技巧，还要对不断变化的表演形式进行融会贯通，所有人都紧绷神经，抓紧每一刻时间不停的排练。因为在没有登上前往阿斯塔纳的飞机前，一切都有变数，丝毫不敢掉以轻心。6月2日晚，在文化部丁伟副部长和外交部部长助理秦刚等相关领导的联合审查中，全新编排的杂技《梦系西湖·伞技》以其浓厚的中国江南韵味，中国传统的伞扇艺术与高超杂技技巧的结合，婉约柔美风范和中国力量的展现，成功入选此次文艺晚会中国单独节目的演出。文化部领导在看完节目后特别跟哈方协商将原定的五分钟节目表演时间延长到了六分三十秒，让节目艺术性和观赏性更加完美。



演职人员庆贺演出成功

6月4日，凌晨2:55，董事长吴杭平带领节目组一行16人乘飞机前往阿斯塔纳，稍事休整后就按照当地演出组的安排进入剧场与来自各成员国的艺术家们进行合成排练，节目组第一次亮相就在现场引起轰动，大家纷纷举起手机、相机拍个不停，现场掌声不断，非常热烈，总导演还一直在喊好极了，让节目组瞬间有了当“明星”的感觉。

杂技《梦系西湖·伞技》是以杂技《白蛇传奇·蹬伞》为基础，结合杂技《禅·武——头顶技巧》组合而成的节目，这两个节目都是我团的保留节目，近年来在国内外屡获大奖，包括第八届全国杂技金菊奖金奖、第十届武汉国际杂技艺术节黄鹤金奖、第38届法国“明日”世界杂技节银奖、第四届俄罗斯世界马戏艺术节金奖、第一和第九届全国杂技大赛金奖、第17届法国玛希国际马戏节节目

金奖、共和国总统奖以及2次成功获英国吉尼斯世界纪录证书，并分别入选了国家艺术基金2015年、2016年小型舞台作品资助项目。

2017年是浙江曲艺杂技总团建团20周年，20年苦心培育让我们迎来了丰收的时节。年初《白蛇传奇·蹬伞》获得法国38届“明日”世界杂技节银奖；三个月内连续两次参加国家重大外事演出；接下来我团还将应邀参加俄罗斯尼古林杂技比赛、中国杂技金菊奖和国

际马戏节等活动……这些累累的硕果中凝结着几代曲杂人的心血和汗水，各级领导和专家对曲杂的关心和帮助，将支撑着我们脚踏实地一路前行。■



杂技《梦系西湖·伞技》剧照



杂技《梦系西湖·伞技》剧照

# “中华品牌”惊艳世界舞台 “龙江名片” 荣耀艺术之巅

——黑龙江省杂技团冰上杂技赴美巡演圆满成功

◎ 文 | 王鑫彪、刘迎滨（黑龙江省杂技团）

◎ 图 | 赵立洋（黑龙江省杂技团）

2017年5月23日22时，在哈尔滨太平国际机场，黑龙江省杂技团冰上杂技赴美巡演的24名演职人员在时隔一年之后，重新踏上了家乡的土地。眼前熟悉的一切，是那樣的亲切。与一年前出发时一样，他们的心中洋溢着激动的感情。不同的是，伴随着此番在美国“第一次、大规模、长时间”巡演的圆满落幕，载誉归来的他们多了一份骄傲与自豪，增添了无比的自信，也分明开始拥抱更加美好的未来……。

## 冰上杂技倾倒美国观众

对世界杂技现状稍有了解的人都知道，美国玲玲马戏



美国巡演时合影

团与加拿大太阳马戏团，是被全球杂技艺术从业者仰望的“双子星座”，都拥有无与伦比的巨大市场影响力。能与如此的业界巨擘大规模、长时间合作，绝非等闲之辈可以为之。

该团在全国首创的冰上杂技，是在传统杂技的基础上，集杂技、魔术、滑稽、花样滑冰、冰上舞蹈、冰上特技、时尚冰上运动等于一体的现代冰上表演艺术，具有惊、险、奇、美的独特魅力。近五年来，黑龙江省杂技团依循省委、省政府的战略部署，在省文化厅的领导下，从实际情况和未来发展出发，制定并全面实施了“人才战略、市场战略、精品战略”；进一步转变经济发展方式，“变舞台为平台，变剧场为市场，变作品为产品，变演艺为创意”，初步闯出了一条具有该团特色的可持续发展之路，核心竞争力、影响力明显提升。该团倾尽全力打造的冰上杂技，已获列国家特色文化产业重点项目、黑龙江省文化产业重点项目，被评为2014年度中央文化产业专项资金资助项目、2014年度国家艺术基金舞台艺术生产资助项目、2015年度国家艺术基金冰上杂技人才培养资助项目、2015年度中国文学艺术基金会奖励项目，被誉为“中华品牌 龙江名片”，已成为黑龙江省冰雪文化旅游演艺代表作。

从2013年开始，该团依托冰上杂技特色品牌，围绕着“夯实驻场，力拓巡演”的市场战略，与所有能够提供助力的伙伴联手，在哈尔滨冰雪大世界冰秀剧场，哈工大集团红博冠军冰场、会展中心马戏城，省体育局冰上基地、哈体院以及北京、上海、广州、长沙、乌鲁木齐、齐齐哈尔、牡丹江、双鸭山等地驻场及巡回演出。与此同时，还应邀参加了2014“魅力中国”迪拜购物节冰上杂技演出，2016年美国玲玲马戏团第146届蓝队全美冰上杂技巡演。截至目前，冰上杂技国内外演出1500余场，接待观众400余万人，演出收入超千万元，创税超



演出剧照

百万元。

在开拓市场过程中，该团冰上杂技品牌影响力不断扩大。2016年，冰上杂技受邀参加了全国第13届冬季运动会开幕式演出，CCTV5现场直播；参加了湖南卫视春节晚会演出，湖南卫视现场直播；尤其是今年，他们组织80余名冰上杂技演员参加了2017年中央电视台春节联欢晚会哈尔滨分会场演出，在国内外引起强烈反响，为龙江争得了荣誉。

黑龙江省杂技团冰上杂技此番与中国对外演出集团、美国玲玲马戏团合作，在全美进行了长达12个月的巡演，得到了美国几十家媒体的报道推介，所到之处均以演出艺术主体之姿领衔新闻发布。全球瞩目的纽约时代广场大屏也滚动播放冰上杂技精彩画面，充分展现了冰上杂技艺术的独特魅力，集中展示了龙江乃至中国杂技人的高超水准和昂扬风貌，大力弘扬了中国文化和龙江冰雪文化软实力，精彩推介了中国特色文化艺术，凸显了实施“文化走出去”战略的重要性和必要性，堪称中国杂技乃至文化界的一件了不起的大事盛事。

### · 自强克难 展示中国风采

作为全球杂技业界的“老大”之一，玲玲马戏团组织的全美巡演汇集了数百世界顶尖杂技人，每一场演出都是货真价实的同场竞技，都如同“华山论剑”。令人欣慰的是，黑龙江省杂技团冰上杂技演员担纲表演的《冰上特技》《冰上高跷》《冰上钻圈》《冰上蹦床》，每场演出都是当之无愧的靛点。

演员陈欣桢、张嘉钰在《赴美巡演日记》中写道：最后一场演出，领队赵立洋老师要求我们拿出十二分的劲头儿展现绝活儿，向舞台上的每一名演员和舞台下的每一名观众再次证明我们的实力和中国冰上杂技的艺术魅力。演出结束时，热情的美国观众集体起立鼓掌欢呼长达数分钟，让所有演职人员都不禁流下了依依惜别的泪水。当《友谊地久天长》的音乐响起时，大家在舞台上不停地紧紧拥抱。虽说我们在美国生活工作仅仅一年，但我们在此学习、在此成长，这段时光承载了我们太多的酸甜苦辣，将是我们一生中美好而珍贵的记忆！

演职人员怎能忘记，自2016年5月3日开始至2017年5月23日，黑龙江省杂技团赴美巡演小组在美国玲玲马戏团第146届巡回演出（蓝队）中的386天里，共奔赴17个州、30个城市、30个场馆，演出321场，接待观众350余万人次；穿越27个州、行程2.5万公里；共撰写《赴美巡演日记》386篇，组织文化学习160课时，开展读书会19次，参观博物馆、艺术馆、主题公园58个，观摩经典剧目9场；成立了炊事班、卫生组、安全组、训练组、节目组、保障组等6个工作组，全年共搬运饮用水1158桶、去超市购买食材及生活用品160次、购买食材7500袋。这些“流水账”一般枯燥的数字，是演职人员们历经他们所说的“九九八十一难”，而展示中国杂技人风采，努力打造一支世界级的冰上杂技表演团队，用“龙江名片”震撼美国观众，将“中华品牌”推向世界舞台的真实而生动的写照。

在这一年，年轻的演员们懂得了感恩，进一步提高了自己作为中国公民的荣誉感和责任感；在这一年，他们通过自己的付出、努力，收获了成长和进步的果实。玲玲马戏团蓝队总经理罗曼先生在发给他们的告别信中说：“我会想念你们我的朋友。我爱这些孩子们，有的孩子在我的照看下都成年了，这让我有种想哭的冲动。祝你们好运！你们是我接触到的最好的中国团队。”

巡演过程中，中国驻美国旧金山总领事馆文化参赞肖夏勇观看了演出，并亲切接见了演职人员，对黑龙江省杂技团良好的作风和精湛的技艺给予了充分肯定，希望黑龙江省杂技团再接再厉，为中华文化走出去再作贡献，为推动国际文化交流再立新功。

在此次全美巡演首演的第二天，中国对外演出集团发来贺电，对黑龙江省杂技团冰上杂技赴美首演成功表示祝贺。贺电写道：“冰上杂技赴美演出得到了美国玲玲马戏团和美国观众的高度评价，这是中国冰上杂技第一次、大规模、长时间的‘文化走出去’巡回演出项目，提高了中国杂技的国际地位，扩大了龙江冰雪文化的影响力，希望再接再厉，圆满完成巡演任务。”

与此同时，美国玲玲马戏团总裁菲尔德先生对黑龙江省杂技团演员们的精彩演出、高超技艺和良好作风给予了高度赞赏，并对与黑龙江省杂技团有限公司的合作表示了肯定。

### 牢记使命 铸精品拓市场

回顾此次与美国玲玲马戏团合作进行的赴美巡演，黑龙江省杂技团薛金升团长说，当时，按照省文化厅党组的要求，省杂技团高度重视此次冰上杂技“破冰之旅”，选派了最优秀的冰上杂技演员和管理团队，对赴美演出小组高标准严要求，要求赴美演出人员时刻践行“人才战略、精品战略、市场战略”；时刻保持“大局意识、宣传意识、安全意识”；时刻保证“思想高度一致，行动高度统一，工作高度负责”；时刻牢记多学习、多观察，用心感受世界顶级舞台艺术的精彩。并通过微信和国际长途实时保持密切沟通，在每一个演出节点、所到的每一个州、每一次重要演出都实时做出要求，从组织上保证了对赴美演出小组的坚强领导。

薛金升团长认为，此次与中国对外演出集团、玲玲马戏团的圆满合作，不仅全方位展示了冰上杂技的独特魅力、整体艺术水准，同时也集中展示了龙江乃至中国杂技人的团队精神面貌，弘扬了龙江冰雪文化软实力，精彩推



演职人员在演出之余交流心得

介了中国特色文化艺术，使中国的冰上杂技在美国获得了更多的演出市场，让美国主流社会对中国冰上杂技艺术有了更多的了解和认知，也为今后占有更多国外演出市场打下了坚实的基础。因而，此次巡演对黑龙江省杂技团和中国杂技界都具有重大意义，为黑龙江省杂技团今后对外长期合作，开辟了一条通向世界顶级舞台的道路。

薛金升谈到，龙江冰上杂技长时间、大规模在美国顶尖舞台上完美亮相，不仅在技艺上，而且在团队作风、管理、形象等诸多方面，极大地改变了外国人对中国杂技人的认识。坚持平等合作、互助共赢的原则，保障了此次冰上杂技全美巡演的圆满成功，这是省委、省政府深入贯彻落实习近平总书记“冰天雪地也是金山银山”系列重要指示的具体体现，是高度重视龙江冰雪文化演艺品牌打造的结果；是省文化厅党组靠前指挥，对冰上杂技重点扶持的结果。今后，黑龙江省杂技团将不辱使命，勇往直前，为中国文化“走出去”做出更大的贡献，为增进中外文化的交流与融合发挥更大作用。

对于黑龙江省杂技团下一步的工作目标，薛金升透露，将全力推进黑龙江省冰上杂技演艺培训基地建设，为企业可持续发展夯实人才基础；力争在现有基础上再推出一批冰上杂技精品节目和剧目，让龙江冰上杂技笑傲艺术峰巅；进一步开展合作，为冰上杂技拓展更广阔的国内外市场空间；加快深度与冰雪旅游融合的速度，尽早建成中国雪乡冰雪文化旅游景区暨大型冰雪实景演出《一场雪·一万年》项目。还要瞄准2022年北京冬奥会的最高目标，让“惊险奇美”的冰上杂技为中国赢得更大荣誉。■

# 安徽省杂技团 大型原创杂技晚会《中国风》精彩上演

◎文 | 盛勇 (安徽省杂技团)

◎图 | 安徽省杂技团提供



《牵手·双人绸吊》

2017年5月8日-9日,安徽省杂技团原创大型杂技晚会《中国风》在安徽大剧院精彩亮相。这是继2016年大型神话杂技剧《雪豹王子》和梦幻杂技剧《美丽·梦》之后的又一台佳作。在参加安徽演艺集团“春之韵——2017安徽文艺精品进万家优秀剧目展演”中,受到了业内专家及观众的一致好评。中国文联杂技艺术中心主任宓鲁,安徽省文联书记处书记王艳,安徽演艺集团董事长董庆,总经理李梅梅,副总经理周林立、吴晓龙,安徽艺术职业学院党委书记王瑞,安徽省文联副主席、省戏剧家协会

主席王长安等领导 and 专家在安徽省文联副主席、省杂协主席、安徽省杂技团团团长陈坚同志的陪同下观看了演出。

《中国风》杂技主题晚会融技巧性、形式美、中国味道等元素于一体,既保留了传统杂技“惊、险、奇、新、美”的特点,又将众多中国元素巧妙地融入节目中。在节目编排上,处处体现中国元素、中国味道、中国风格,通过反映当代中国社会和谐、人民生活幸福安康,展现中国人昂扬向上的精神风貌。其中《雄风·舞中幡·变脸》《中国



《青花缘·滚杯》

龙·顶板凳》等节目尽现华夏儿女炎黄子孙的雄风豪情;《青花缘·滚杯》《花香蝶影·转碟》节目散发着浓郁的江南韵味;《滑稽·抢椅子》《滑稽·晃管翘碗》节目诙谐有趣;《攀登·女子转动排椅》《太极·双爬杆》《牵手·双人绸吊》《阳光·转动地圈》《逐梦·车技》等节目处处显现着中国传统技艺的刚毅与柔美,整台晚会充分展示了安徽省杂技团较高的创作能力及艺术表现力。

此次演出中,安徽省杂技团老一代艺术家、国家一级演员、81岁高龄的曹长德老师和国家一级演员、69岁魔术师黄体秀老师与年轻演员同台献艺。其中,由曹长德老师参加及亲授的四段滑稽节目,给全场观众带来愉悦。节目精彩连连,现场笑声不断。老艺术家的倾情传授与年轻杂技演员们的努力进取,使安徽杂技艺术后继有人,代代传承。安徽艺术职业技术学院党委书记王瑞在观看完晚会后表示:“传承与创新,传统与时尚,技巧与艺术,美轮美奂,完美结合,整台晚会精彩、刺激、震撼。”

《中国风》杂技晚会具有“民族风、主旋



《花香蝶影·转碟》



《阳光·转动地圈》



《中国龙·顶板凳》



《滑稽·晃勺翘碗》

律、小投入、大精彩”的特点，展现了安徽省杂技团积极应对演出市场所做的努力探索。从节目的编排创作、舞美、灯光、音响设计，到演员们的精彩呈现，包括主创团队全部来自本团，由陈坚团长亲任总导演、艺术总监。艺术创作上的突破创新，传统与现代的有机结合获得了专家们的好评，为安徽省杂技团艺术创作团队建设打下了坚实的基础。安徽省文联书记处书记王艳说：“通过这场演出，看到了安徽省杂技团演员们的精湛技艺与努力，看到了艺术家们对艺术的热爱，希望安徽省杂技团艺术生命长青。”

安徽演艺集团董事长董庆观看后指出：“这股中国旋风，展现了中华文化的博大精深。将杂技艺术同各种中国元素的完美结合，充满创意，给人以美的享受。”安徽演艺集团总经理李梅梅点评：“《中国风》杂技晚会结合的特别好，处处体现了中国元素，传递了中国声音，舞美、音乐、舞蹈编排、演员的呈现等，都给人一种美的享受，收获了极大满足，引发了人们对实现中国梦的美好祝愿。”

《中国风》杂技晚会的精彩呈现，离不开各级领导及业内专家、同仁们的鼎力支持，特别是参演老艺术家们的倾情演出，更使他们感受到了传承中华优秀传统文化的使命感与责任感。安徽省杂技团有信心继续认真提升艺术水平，打造安徽省杂技团独有的团队气质和人文情怀，以《中国风》的上演为契机，使杂技艺术在文艺的百花苑中持续绽放。■



《逐梦·车技》



《魔术·花灯》



《攀登·女子转动排椅》



杭州杂技总团团长李洁



## 杭州杂技总团 隆重举行建团60周年庆祝活动

◎ 文、图 | 杭州杂技总团

2017年6月18日上午，浙江省杭州杂技总团隆重举行建团60周年大会，中国文联副主席、中国杂技家协会主席边发吉，中国杂技家协会副主席张红、俞亦刚、梅月洲，中国曲艺家协会副主席、浙江省曲艺家协会主席翁仁康，中国杂技家协会分党组成员、副秘书长肖世革，中国杂技家协会组联部主任刘挥；浙江省文化厅副厅长刁玉泉，浙江省文联书记处书记张钧林，浙江省杂

技家协会主席吴杭平；中共杭州市委常委、宣传部长戚哮虎，市政协副主席汪小玫，市委宣传部原常务副部长杨志毅，市文广新局局长孙雍容，市文联主席应雪林；杭州文广集团总编辑郑桂岚，党委委员、副总编辑徐国银，党委委员、副总裁王紫升；拱墅区委常委、宣传部长黄建正等领导应邀出席活动。

李洁团长代表杭州杂技总团向一直以来关心帮助支







魔术《美女几何》获第九届中国杂技金菊奖第六次全国魔术比赛“金菊奖”

持总团工作的各位领导、各界朋友表示热烈欢迎！向为杭州杂技总团发展和壮大做出巨大贡献的各位老艺术家表示崇高的敬意！向为杭州杂技总团持续发展倾注智慧和力量的全体演职人员表示衷心的感谢！

边发吉代表中国杂技家协会发表了热情洋溢的致辞。他祝贺杭州杂技总团所取得的成就，并对未来的发展提出了殷切的希望。

发来贺电贺信的单位及团体有：中国杂技家协会、浙江省杂技家协会、辽宁省杂技家协会、江苏省杂技家协会、北京杂技家协会、上海杂技家协会、武汉杂技家协会、美国常青演出公司、加拿大炫光马戏团董事长让诺·班秀先生、吴桥国际杂技节组委会等。

1957年，在中共杭州市委、市政府的关心帮助下，8个从旧社会发展过来的“马戏班”整合成立了杭州杂技团。这些在旧社会饱经风霜的艺人和艺术家，在党的阳光雨露沐浴下，迸发出巨大的创作热情，在成立初期就编排了大型杂技舞台节目，既保留了原大篷演出的传统高空节目，又创作了一批技艺高超，内容丰富的具有江南民族特色的经典节目。

著名杂技表演艺术家吴福妹、钱荣忠、祁美英以及前任团长周信群先后被中国文联、中国杂技家协会评为“德艺双馨”会员。老艺术家刘少山、吴福妹、钱荣忠、葛启华、祁美英的艺术人生被中国杂技家协会大型历史丛书《中国老杂技艺术家传略》收录。60年来老艺术家为总团留下了弥足珍贵的艺术财富。他们是杭州杂技团的开创者，是杭州杂技总团发展史上的功勋者，是总团新生代演员的学习楷模和精神力量，杭州杂技总团的历史会永远记住他们。



杂技《脖支高椅》获2004年第六届意大利拉蒂纳国际马戏杂技比赛金奖



杂技《顶环》获2016年法国瓦兹河谷第17届国际马戏节最具独创奖和特别荣誉奖

60年来，杭州杂技总团在历届团长的带领下，努力拚搏，奋发有为，获得了许多奖项，创造了丰硕的艺术成果。据不完全统计，总团至今已获得国际国内各项大奖40余项，出访世界五大洲40多个国家，100多次访问和演出。杭州杂技总团已成为中国杂技界的一级演出团体，受到社会各界的广泛好评。

建团60周年主题演出《感恩有你》以庆祝杭州杂技总团建团60周年为基点、以独有的杂技文化为特色，展示了60年来杭州杂技总团在历届杭州市委、市政府的关心下，从组织建设、人员发展、艺术提升方面发生的翻天覆地的变化；晚会用视频拍摄与舞台艺术结合，用杂技艺术与话剧、舞蹈、声乐、朗诵等其他艺术门类结合，用时尚的行为艺术和真挚的情感向建团60周年献礼，向老一辈杂技艺术家致敬，表达每位党的杂技工作者的自豪感和自信心。主题演出分为序——《我们的节日》，上篇——《祝福》，中篇——《感恩》，下篇——《奋进》，尾声——《我们的梦想》。演出打破了常规的杂技晚会模式，突破观众的心理期待，主打“煽情点”和“抒情点”，营造“庆生”和“感恩”“幸福”的情感氛围，通过视屏连线播放，深入挖掘几代“杭杂人”背后的故事，成为一次盛大的情感交流，一种厚重的人文关怀。晚会结合中国梦元素，表达“杭杂人”的杂技梦。体现传承、开拓、创新，具有思想内容和艺术形式的高度统一与和谐。



杂技《转碟》获1983年法国巴黎第6届明日杂技节“法兰西共和国总统奖”

“甲子轮回，薪火相传”。60年是历史，是丰碑，更是一个新的起点，全体“杭杂人”将深入学习贯彻习近平总书记在全国文艺工作座谈会上的讲话精神，发扬老一代艺术家在杂技艺术创作和演出中的“工匠精神”和为杂技事业奉献一生的无私精神，以高度的文化自觉和文化自信，不断丰富“精致内涵、大气开放”城市人文精神，沿着老一辈艺术家的脚步，不忘初心，努力拚搏，续写杭州杂技总团新的篇章，为杭州世界名城建设贡献自己的一份力量，用实际行动，迎接党的十九大胜利召开。■



# 告别“玲玲”

◎文 | 闫飞 宓鲁 (中国杂技家协会)

◎图 | 作者提供

2017年5月21日是个可以载入历史的日子。这一天，在美国纽约长岛的拿骚老兵纪念馆，号称世界上最伟大的马戏团——玲玲马戏团举行了伟大的谢幕演出。从此，世间再无“玲玲”。

作为为数不多在现场观看谢幕演出的中国人，尤其是作为屈指可数的业内人士，同时作为玲玲马戏团最年轻的合作者，我们亲历了这一晚。我们追记这一幕，概述“玲玲”的历史，浅析“玲玲”告别的原因，以馈读者。

## 玲玲马戏团的创办

玲玲马戏团的全称是：玲玲兄弟和巴纳姆、贝利马戏团 (Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus)。

1841年，巴纳姆在美国纽约经营的巴纳姆美国博物馆逐步引进动物演出并开始巡展。至1871年，博物馆几经沉浮，最终发展成一个“巨大的，包含博物馆展览、动物展览、各种表演、音乐会和马戏”的被誉为“地球上最伟大的演出”。从此“地球上最伟大的演出”便成为马戏团名字的一部分。

贝利马戏团成立于1860年。1881年巴纳姆和贝利的演出合并，成为巴纳姆和贝利马戏团。该团先是在美国东部巡演。1897年至1902年赴欧洲巡演。

与此同时，1884年，玲玲五兄弟在威斯康星州成立了一个小马戏团，在美国的中西部和东北部巡演。后马戏团

逐步扩大并用火车代替卡车作为转点的交通工具。在巴纳姆和贝利马戏团欧洲巡演之时，玲玲马戏团开始占领美国东部市场。玲玲马戏团在1906年巴纳姆去世后收购巴纳姆和贝利马戏团。两个马戏团独立运营直至1919年正式宣布合并成立玲玲兄弟和巴纳姆、贝利马戏团。

合并后的首场演出于1919年3月29日在纽约举行。

## 玲玲马戏团和菲尔德家族

第二次世界大战后，随着电影、电视的发展，马戏演出逐渐开始走下坡路。从1957年开始，玲玲马戏团摒弃之前使用的马戏大篷，将演出场地改为基础设施条件更好的固定场馆。在底特律和费城地区，将马戏演出由大篷转变到室内的市场营销者是玲玲雇佣的欧文·菲尔德。在此之前，欧文·菲尔德和他的兄弟以色列·菲尔德因在华盛顿特区成功营销摇滚乐演出而负有盛名。

1967年，菲尔德兄弟和其他几个合伙人用800万美元收购了玲玲马戏团。请注意：800万美元在那时可是巨资。1968年，玲玲兄弟和巴纳姆、贝利小丑学院成立。欧文·菲尔德将马戏团分为红蓝两队，以各自不同的主题在美国全境巡演。

1971年，菲尔德将马戏团以4000万美元卖给美泰公司（全球最大的玩具生产商之一、芭比娃娃的制造商），菲尔德家族依旧在马戏团的管理层。



玲玲马戏团大老板菲尔德与演员告别



曾经的“玲玲人”从各地赶来与“玲玲”告别

1971年，迪斯尼乐园在奥兰多开放。玲玲马戏团着手在迪斯尼乐园旁建立一个马戏主题乐园，几经周折，乐园于1976年开放。然而这种狂欢游行的乐园无法和迪斯尼乐园相提并论。1984年马戏乐园关闭。

1982年，肯尼斯·菲尔德回购马戏团。

迄今为止，菲尔德娱乐公司已经发展为一个全球家庭娱乐巡回演出领军制作公司。它旗下的迪斯尼冰上、迪斯尼舞台剧、芝麻街秀、超级英雄秀、怪兽卡车秀等七台晚会每年能吸引3000万观众。

### 玲玲马戏团的巡演

玲玲马戏团的红蓝两队演员由火车转点在美国各地巡演。每台晚会巡演两年（红队奇数年开始，蓝队偶数年开始），每年巡演115个城市。2003年至2015年，玲玲还有一个由卡车转点的金队在各地巡演。玲玲马戏团巡演中有3.2公里的火车车厢、500名演职员工、100多头动物、800多套服装。1967年至2017年，玲玲马戏团巡演过284个城市、4.8



万场演出，2.75亿观众。

如此声势浩大的演出，加上它独有的三个马圈的演出场地、马戏演出主持总是在开演前引吭高唱美国国歌等特点，使玲玲马戏团的演出被誉为“美国传统文化的一部分”。

### 玲玲马戏团的关闭

2017年1月16日，在奥兰多和迈阿密的演出结束后，菲尔德娱乐公司宣布永久关闭玲玲马戏团红蓝两队晚会的演出。消息一出，哗然一片。菲尔德娱乐公司的董事长肯尼斯·菲尔德在接受媒体采访时说：“这是一个极其艰难的决定！玲玲马戏这种传统的家庭娱乐项目面临着很多挑战，一年之前大象退出演出后，票房就急剧下滑。”近年来，演出票房下滑和运营成本的增加本来就使玲玲马戏团举步维艰，大象退出演出更成为压倒骆驼的最后一根稻草。

玲玲马戏团近年来一直是善待动物组织（PETA）所关注的目标。2011年玲玲马戏团向美国农业部缴纳27万美元的罚金，理由是违反了动物福利法律。但玲玲马戏团从未承认过有不当行为，并承诺会采用新的动物训练方法。长达14年的关于玲玲马戏团虐待动物的诉讼最终虽然以玲玲马戏团胜诉并获赔920万美元而告终，可是伤害已经造成：洛杉矶、奥克兰、阿什维尔等多个美国城市都立法，开始禁止动物演出。

### 玲玲马戏团的最后一场演出

2017年5月9日，玲玲马戏团红队的最后一场演出在罗德岛州的普罗维登斯市举行。此时大家都已经知道今后玲玲马戏团的红队将不复存在。演出结束时，马戏团历史上唯一的女性主持人激动地说：“我们不说再见，我们说：我们在前方的路上见。”

# 当年,我参加了玲玲马戏团巡演

◎文 | 胡彬 (武汉杂技艺术有限责任公司)

◎图 | 作者提供

2017年5月21日,是一个让人伤感的日子。世界知名的美国玲玲兄弟与巴拿姆、贝利马戏团在纽约举行谢幕演出。这个有着146年历史的马戏团,完成了最后一场演出,走入了历史。尽管是多么的不愿相信,但却实实在在的发生,朋友圈里的图片、短视频及文字报道,都在确认此事。心中有莫名的哀伤与惆怅,思潮泉涌,带我回到了19年前。

1998年10月,那年我27岁,作为武汉杂技团青年演员随团,赴美国玲玲马戏团红队,进行为期13个月的巡回商演。足迹遍及全美十几个州,44个城市。如同当年所有出国演出的演员一样,我怀着无比激动的心情,从武汉出发,坐火车到上海,由虹桥国际机场出关,经十几小时的飞行,到达玲玲马戏团总部基地——佛罗里达州(坦帕)。尽管一路疲惫,但看见大楼林立、花花绿绿的繁华世界,对未来一年多的巡回演出充满了期待与兴奋。

玲玲马戏团在菲尔德家族精心经营下,不惜重金广招人才,收集世界珍禽猛兽。马戏团不养演员,只养动物,演员都从世界各地挑选和邀请,充满新鲜感的演员表演和经典的动物戏一起,使这个团的演出年年有更新节目,因

此久盛不衰。因每一场马戏巡演晚会的节目都来自世界各地,需要十几个国家300多名演职员工一起工作,在坦帕的排练基地,就像一个“马戏联合国”和大家庭。经过一个多月紧张合成排练后,随着一声鸣笛,长长的红色列车拉开了全美巡演的序幕。

玲玲马戏团分为红、蓝两个演出队,交替在全美两条演出线路上巡回,覆盖了大多数人口密集的城市,交通工具就是长长的一列火车。每次演出转点,所有的演职人员、道具、动物、舞美灯光、演出用品耗材及车辆都在火车上面,从一个城市辗转到另一个城市,火车一般在市郊的轨道上停车,再由各种车辆把演出物品运送到演出场馆装台,人员由班车接送,往返火车与场馆之间。周而复始,火车就是马戏团的家。火车开动就是休息日,停车就是工作日。

我们红队演出地点都是在各个城市的中心、NBA篮球主场馆里进行,节目按照不同类型在三个马戏圈内同时表演,每个城市的演出计划安排,是由城市规模决定的,小城市演一星期,大城市演两到三星期。每天演两场,周末周日演三场。由于玲玲马戏团在美国家喻户晓,喜爱马戏

2017年5月21日,玲玲马戏团蓝队晚会进行了最后一场演出,这一玲玲马戏团的终结版,选择在纽约州尤宁谷城的拿骚老兵纪念馆举行。纽约曾是1919年玲玲兄弟和巴拿姆、贝利马戏团合并后首场演出之地。当年,玲玲马戏团从纽约登台出发;今天,它也是在纽约鞠躬谢幕。

演出当天,17868座位的拿骚老兵纪念馆座无虚席,演出票全部售罄。从世界各地赶来的马戏爱好者,曾经为玲玲马戏团工作、演出过的人们一起见证了拥有146年历史的玲玲马戏团的最后一场演出。演出开演之前,菲尔德家族首先入场。肯尼斯·菲尔德激动伤感地说:“让我们共同庆祝玲玲的最后一场演出”。台下掌声雷动,有人大喊:“感谢你,兄弟!”《驯狮虎》的演员亚历山大·兰斯在表演过程中哽咽着说:“在过去的50年,我和我的家

人辛勤养育了500头狮子和老虎。从2011年11月起,是玲玲马戏团提供了繁殖、养育这些动物的场地、设施和费用。人们是因为接触和看到这些野生动物,开始爱它们,我们应该支持那些爱动物的马戏团和动物园。”演出结束时,自1999年就参加玲玲演出的表演主持人乔纳森·李艾弗森倡议:“演出结束了,但我们并没有离开马戏大家庭,这是我们的家,是我们的文化。请大家继续支持和热爱马戏。”

这令人感慨的场面就像国外媒体描述的:这是一个纷扰的世界。马戏逐渐凋零,最终无法和手机、游戏以及电视娱乐节目竞争。现在,在这最后的时刻,那些为它奉献过的、曾经以为它会是永恒的人们,带着骄傲、难过和一丝不解看到“地球上最伟大的演出”永远地谢幕了。■



的观众每年都会盼着马戏专列的到来，演出所到之处，观众都非常激动与喜爱，所以上座率很高，好多爷爷奶奶怀着儿时美好回忆，带着子女后辈们前来观看。

在我参加的一年多巡演中，玲玲马戏团晚会的编排、演出道具、巡游花车、舞美、灯光、服装美轮美奂，前后台管理规范，各国马戏、杂技节目演出精彩纷呈，观众善良而热情，让我深深地感受到玲玲马戏的美丽与魅力。

单说演出后台彩衣的管理，每个节目组都有单独的彩衣柜，演员的彩衣头饰、鞋袜等物品，按演员编号摆挂到位。每天演出结束后，都有专职人员收纳缝补，汗湿的彩衣都会清洗、消毒、熨烫，让第二天演员演出时都能穿上舒适、洁净的彩衣，这种以人为本、爱护演员的细节让我至今难以忘怀。这种关爱也体现在动物身上，玲玲马戏团的动物明星们，有大象、狮虎、豹子、马、鸵鸟……，不管是在寒冬和酷暑，都有通风保暖的笼舍，营养搭配的饲料，演出前后的洗澡，还有漂亮的彩衣。演出开场巡游时，十几头大象身披靓丽的服装，鼻尾相连列队行走并集体舞蹈，演出中大象的拿大顶、单脚支撑让观众捧腹大笑；在驯狮虎的最后一个动作后，保护网会哗地放下，驯兽师和老虎在观众眼前荡着秋千悠闲下场；身姿矫健的纯种骏马总在悠扬的音乐伴奏下，跳起了探戈与伦巴。它们出色的表演，展现出人与动物的和谐共存，在一台马戏晚

会中尤为耀眼炫目。

晚会中的杂技节目编排也是奇思妙想，精彩纷呈。我团的《大跳板》节目和俄罗斯《跳板》、匈牙利《大球跳板》一起，在舞台上的三个马圈中同时表演。美国的《对手吊子》、罗马尼亚的《绳上对手技巧》、德国的《单人高空吊子》也是同时在舞台上呈现，让人目不暇接；乌克兰、俄罗斯、美国的舞蹈演员热情洋溢、血脉喷张的动感劲舞，在狮虎笼上表演的《高空钢丝》，哥伦比亚的《死亡轮》，极具民族特色的巴西《卡波依拉舞》……一切的一切，神乎其技，精彩绝伦。

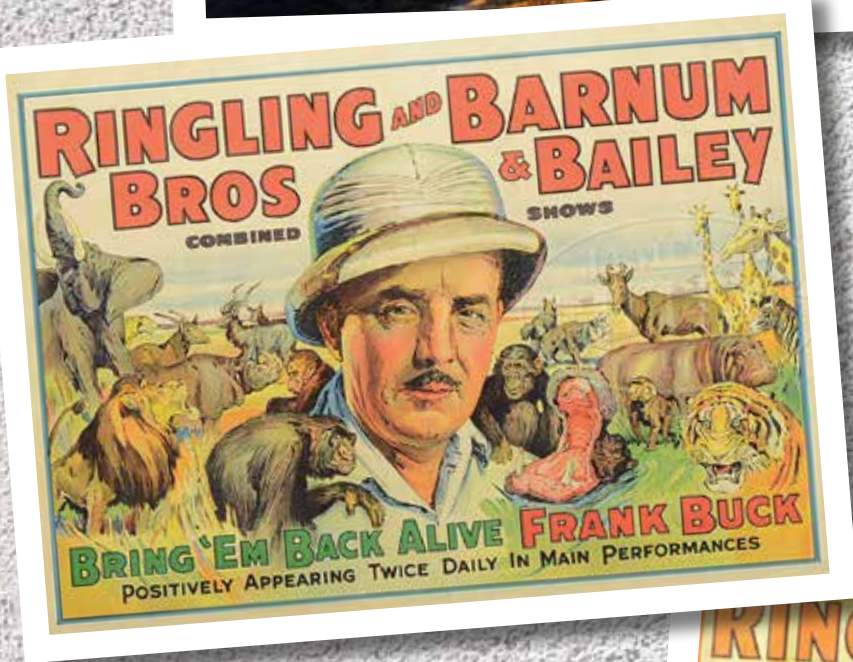
这次的巡演经历，深深地影响着我、鼓舞着我在杂技舞台上乐此不疲、不断前行。

19年后的今天，随着影视娱乐、电子游戏及互联网的兴起，马戏表演的黄金时代渐渐远去。由于动物保护组织的介入，运营成本高昂、门票销售额下降等多种原因，号称拥有“地球上最伟大表演”、名列世界三大马戏团之一的玲玲马戏团146年演出历史就此画上句号。

习近平总书记在文艺工作座谈会上说，要结合新的时代条件，传承弘扬中华优秀传统文化。中国的杂技工作者在传承与创新发展的道路上，必须关注人民群众日益变化的观赏需求，既要有扎实的杂技技艺，还要嫁接、整合各种高新科技文化元素，呈现舞台视觉大餐、杂技文化盛宴，为繁荣杂技演出市场而不懈努力。■



美国玲玲马戏团  
早期演出海报





## 《全国高等艺术职业学院杂技表演专业带头人创新创业能力培训》 在京圆满结束

◎ 文 | 北京杂技学校科研督导处

◎ 图 | 徐有成 (北京杂技学校)

2017年6月8日,国家艺术基金2016年度资助项目《全国高等艺术职业学院杂技表演专业带头人创新创业能力培训》结业汇报《教育创新·让杂技走得更高更远》在中国杂技团实验剧场举行,文化部文化艺术人才中心党委书记张希光,全国文化艺术职业教育教学指导委员会副主任何华平,中国杂技家协会分党组书记、驻会副主席、秘书长王仁刚,中国杂技家协会分党组成员、副秘书长肖世革,文化部文化艺术人才中心人才培训处处长郭伟,中国杂技家协会副主席、中国杂技团有限公司总经理、北京市杂技学校校长张红,中国杂技家协会研究部主任郭云鹏,中国文联杂技艺术中心副主任、《杂技与魔术》杂志社主编高伟,中国文化报社城市科教部副主任刘修兵以及授课教师刘正荣、吕佩橙、孙力力、王建民、孙盛雅、刘勇、王

梅、朱筱杨、李宏等出席了结业汇报演出。

结业汇报生动地展示了2个月来创新创业培训的成果。《不忘初心·创新前行》中,三位学员将诗词朗诵、沙画、音乐、口技表演融合在一起,通过创新的形式,展现了杂技艺术的起源、发展、创新和未来的畅想。《暮春之感·学习之悟》中,两位学员以朗诵和视频相结合,从个人成长的角度与大家分享了培训带给她们的深远影响。

《永远在路上》是作为教务主任的学员从教学角度进行的思考,他将培训中的所学所思与自己学校的教学实际相结合,凸显了学以致用的培训目的。《方法创新·一堂创意课》是培训课堂的场景再现,把学员的创新过程以舞台形式加以呈现。《思维创新·色彩碰撞》通过六段不同风格的舞蹈展现了学员运用“六顶思考帽”这一创新思维训练



专家研讨会





工具，从不同角度去思考并解决问题。

《发展创新·魅力之争》以小品、说课、讲故事相结合的形式体现了沟通艺术、核心素养和人格魅力对于教师的重要性。《模式创新·集体授课》是北京市杂技学校的杂技专业教师对教学模式的探索，是这次培训关于杂技教学模式改革创新的代表性成果。

中杂协王仁刚书记在看过汇报演出后对学员们说：“学习班结束了，但是我们的路还要继续走下去。首先，要继续加强学习。学习，是做好工作的基础，是抓好创新创业的基础。其次要潜心搞好教学，搞好‘传帮带’。杂技要持续更好地发展，人才是决定性因素，培养优秀杂技人才是我们杂技教师的使命。再次，要带头搞好创新创作，要在传承的基础上出作品。希望大家像种子一样播撒在全国各地，在不久的将来开花结果，为我国杂技事业做出更大的贡献。”

结业汇报演出结束后，主办单位、承办单位各位领导



《模式创新·集体授课》

专家在北京市杂技学校召开了此次培训项目的研讨会。北京市杂技学校校长张红介绍了项目实施情况，培训班主课教师刘正荣对项目教学及结项汇报进行了详细说明。

与会专家对项目的实施情况给予了充分肯定，对全体学员取得的成绩给予赞赏，对工作人员为培训项目做出的辛勤努力表示感谢。

全国文化艺术职业教育教学指导委员会副主任何华平说：“今天看到这个培训班学员们的《论文集》、《教案设计汇编》和《实施性人才培养方案汇编》以及这样独特的结业汇报演出，我很为之震撼。培训班能取得这样的成果非常不容易，而且把创新的理念已经转化为实践，这就更不容易。”中国杂技团有限公司艺术总监孙力力说：“培训班的学员经常跟我交流，他们觉得这个培训班办得太好了，让他们开阔了眼界。杂技要发展，人才是关键，优秀的师资是培养杂技人才的保障。这个培训班，让他们懂得了教育的规律，学会了许多的教学技能和方法。希望国家艺术基金以后多办这样的培训班，中国的杂技教育需要这样的培训班。”中杂协副秘书长肖世革说：“杂技专业带头人要有扎实的理论功底、具备先进的理念、掌握科学的教学方法，引领本院团或本专业的发展方向。我们这个培训班恰恰达到了这样的培训目的。呼吁这样的培训班继续办下去。”文化部文化艺术人才中心党委书记张希光用三句话对此次培训项目给予了充分肯定：“这个项目办对了。这个项目办好了。这样的项目要办下去。在项目实施过程中，北京市杂技学校和中国杂技团有限公司做了大量的工作。我们看到授课教师的倾囊相授，看到了学员的收获和成果。让我们为培养更多更好的杂技人才共同努力。”

让我们所有杂技人、所有有杂技情怀的人共同努力，让杂技教育创新永远在路上，让杂技走得更高更远！■



《思维创新·色彩碰撞》

# 文化援疆结硕果 杂技新星耀天山

◎文 | 铁河 (中国杂协)

◎图 | 肖怡翔、祖忠人、新一代马戏节组委会提供

《抖杠》

2010年,为了解决新疆高水平杂技人才青黄不接的问题,新疆维吾尔自治区委托上海马戏学校,为新疆艺术剧院杂技团定向培养45名演员。于是,一群来自天山南北,最小8岁,最大13岁,怀揣杂技梦想的孩子来到上海马戏学校,开始了为期7年的求学之旅。

上海市政府对此事非常重视,将其作为上海“文化援疆”的重要项目之一,指示承担该项目的上海马戏学校要将新疆班教学作为重点工作,并强调要上升到促进杂技艺术发展、推动民族团结、弘扬中华文化艺术的高度来完成这一任务。为此,上海市教委每年都给新疆班进行几十万元的专项拨款和其它项目资助。

这是上海马戏学校第一次为新疆培养少数民族杂技人才。考虑到学员年幼,

又远离家乡和父母,在语言、生活、习俗等方面又多有不适应,学校专门从新疆聘请维吾尔族厨师为学员们制作民族特色营养餐,并选用少数民族教师驻校协助教学和日常管理,让学员们全身心地投入到学习训练中来。学校为新疆班成立了专门的教学、管理团队,设立了培养新时期高素质、职业化演员的教育目标,并在教学过程中不断进行大胆尝试和有益探索。根据国际演艺市场的变化对杂技人才提出的更高要求,学校适时调整课程体系,在学生不同学习阶段设置有针对性的艺术课程。通过对音乐、舞蹈、表演等方面的系统授课,不断提升他们的综合艺术修养和职业素养,并根据新疆少数民族学生的特点因材施教。进入高年级后,学校提高了表演课的比重,增加了滑稽、默剧表演课,并积极鼓励学生参与到节目创作中来,极大地激发了他们的艺术灵感,增强了参与感和主动性,为学员日后成为职业演员打下坚实的基础。

此外,学校还安排学员参加上海杂技团

《跳板蹬人》

的驻场晚会演出,以及到社区、学校等地的慰问演出,不断积累他们的舞台表演经验。学校定期组织观摩文艺演出,观看电影,参观博物馆、科技馆等,让学员们亲身感受上海的文化底蕴和科技魅力,为培养他们的国际化视野打开一扇窗。

2015年9月22日,由新疆班学员担纲表演的杂技剧《阳光·梦》,作为新疆维吾尔自治区成立60周年献礼在乌鲁木齐上演,随后又在新疆多地进行了巡演。这是他们学艺五载,首次在家乡亮相,向新疆人民展示了他们在上海的学习成果,在社会各界产生了强烈反响。在接下来的一年多时间里,《阳光·梦》不断修改完善,并进行公演。这台为学员们量身定制的原创剧目,既是学员们几年来学习成果的汇报,更是让学生们从基本功训练转入节目编排和表演实训阶段的一次创新之举。《阳光·梦》对学员们技巧掌握、表演能力提出了更高的要求。通过参与演出,他们对杂技剧目的创作流程、元素衔接、灯光舞美等都有了切身体会和全新认识,表演能力被更有效地激发,艺术潜能被更充分地挖掘。

2017年2月6日,在第六届摩纳哥蒙特卡洛“新一代”国际青少年马戏节上,4名来自新疆班的维吾尔族小伙子表演了杂技节目《抖杠——担当》,出色完成“双人双翻”“1080度转体翻腾”“团身后空翻三周”等一系列高难度动作,而且两场比赛零失误,赢得摩纳哥王室成员、国际评委和现场观众长时间起立鼓掌,最终获得本届马戏节唯一金奖。这是新疆艺术剧院杂技团自1962年成立以来获得的最高奖项,新疆多家新闻媒体对此事进行采访报道,杂技新星闪耀天山南北,极大地增强了民族自信心和从业自豪感。

经过7年的系统学习和训练,今年7月,45名新疆班学员(其中维吾尔族40人,哈萨克族1人,达斡尔族1人,汉族3人)将学成归来。目前,他们总共可以表演20多个大中小型节目。上海马戏学校的传统优势项目《抖杠》和《跳板蹬人》,新疆班学员已经掌握,并且达到了较高水平,其余十多个节目则达到中等演出水平。而且学员们可以承担每个节目的不同角色分工,具备编排一整台杂技剧的全部要素。实现了“走出校门就能走上舞台,培养成熟演员”的既定目标。

上海马戏学校新疆班的成功举办,在新疆和上海两地受到各有关方面的广泛好评。新疆艺术剧院杂技团团



《阳光·梦》剧照

长艾尼瓦·麦麦提动情地说:“55年前新疆杂技团成立之初,就是来自内地的汉族老师为新疆培养了第一代少数民族杂技演员,如今上海马戏学校新疆班将这种各民族间的深情厚谊得以延续。上海马戏学校利用现代的教学理念和方法,培养了高起点、高素质的杂技人才,破解了制约新疆杂技可持续发展的人才困境。这批学员正值杂技演员舞台表演的黄金年龄,他们将是新疆艺术剧院杂技团最富活力、充满朝气的宝贵,新疆杂技必将迎来新的跨越式发展。”中国杂技家协会副主席、“高空王子”阿迪力·吾休尔的女儿阿比达也是新疆班中的一员,如今的她早已不是当年那个练功哭鼻子,差点打退堂鼓的小女孩,即将回到故乡的她兴奋不已,激动地说:“是上海马戏学校老师的精心培养,让我们长出了放飞梦想的翅膀。我心中有一个美丽的杂技梦,就是要做比爸爸更大的杂技明星。”中国杂技家协会副主席、上海马戏学校校长俞亦纲则在多个场合表示:“上海马戏学校为新疆培养杂技人才,是对党中央作出对口支援新疆重大决策的生动实践。老师们教会新疆班学员20多个杂技节目,就连上海的看家绝技也毫无保留地全部传授,这是一种无私的胸怀,更是一份让杂技艺术不断传承的担当。”

上海马戏学校以实际行动让“文化援疆”实现了从“送文化”到“种文化”的转变,是一项科学发展的创新之举。通过培养新型杂技人才,为新疆文化发展提供了强大的智力支持和精神动力。同时,增强了各族群众对中华文化的认同,夯实了各族人民共同团结奋斗、共同繁荣发展的精神基础,对全国各地的“文化援疆”具有一定的示范意义。■

# 送欢乐进万家 送杂技到基层

——甘肃省杂协“送欢乐、下基层”文艺志愿演出纪实

◎文 | 许蕊 (甘肃省杂技团)

◎图 | 周凡力 (甘肃省杂技家协会)



泾川现场捐赠

2017年4月10日、11日,由甘肃省文联主办,甘肃省文联文艺志愿服务团、省杂技家协会、省杂技团、平凉市文联、泾川县委宣传部、华亭县委宣传部、县文联承办的甘肃省文联“送欢乐、下基层”文艺志愿演出活动在泾川县、华亭县举行。

甘肃省文联副巡视员、人事处处长李积麒,省文联机关党委专职副书记刘满才,省文联组联处处长赵平英,省杂技家协会常务副主席周凡力,省文联组联处副调研员、国家一级演员左丽,省文联理论研究室副研究员刘云鹏,省杂技团艺术总监尤鸿雁,国家一级编导刘娟,中共平凉市委宣传部部长张正,平凉市文联主席李世恩,县委书记



演出现场的观众



演出剧照

吕鹏举,市人大常委会副主任康君,县政协副主席冯维成等出席开幕式。县直各部门、驻泾、驻华各单位负责人及街道社区居民代表,共计3000多人观看了演出。

此次甘肃省文联“送欢乐、下基层”文艺志愿演出主要由甘肃省杂技团青年演员表演的节目构成。《童趣——小钻桶》《蝶恋花——滚灯》《伞韵飞鸽——魔术》《晃板踢碗》等杂技魔术节目,精彩与神奇并存,艺术与技巧相融,营造出一幅幅诗情画意的景象。最后压轴出场的《千手观音——女子集体软功造型》,更是惊艳了全场,精彩的编排和华丽的场面,呈现出人心向善、追求美好、万物和谐的景象,深深地打动了现场观众。

演出中,观众一边看,一边拿出手机或拍照或录像,将这珍贵的场景记录下来。演出结束了,观众依旧犹未尽,不仅是风华正茂的年轻人,连饱经沧桑、阅历无数的老年人都久久不愿离去。“什么时候再演?我们还想看!”期盼的目光、连连的称赞令人难忘。

此次“送欢乐、下基层”文艺志愿演出活动是甘肃省文艺工作者学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神的具体实践,体现出广大文艺工作者不辞辛苦,服务百姓的精神风貌和甘肃省文联、省杂技团、省杂技家协会深入基层、深入生活、深入群众的工作作风。■

## 中国舞协、影协、杂协、视协在南宁举办 深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班

◎ 文、图 | 黄晖 (广西文联)



2017年4月18日至20日,中国舞协、影协、杂协、视协在南宁举办深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班。中国舞蹈家协会分党组书记、驻会

副主席兼秘书长罗斌,广西文联党组书记、主席洪波,广西文联党组成员、副主席韦苏文,广西杂技家协会副主席、广西博物馆党总支书记罗征等出席了开班仪式。

研讨会邀请罗斌、洪波、韦苏文和原八一电影制片厂文学部主任、国家一级导演、国家电影审查委员会委员翟俊杰为学员做如何深入学习贯彻习近平总书记在文艺工作座谈会上的讲话精神的讲座,组织学员观看“时代楷模——阎肃同志先进事迹报告会”录像,并进行了分组讨论。通过学习研讨,学员们在贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神自觉性、坚定性上取得了新提高,在树立马克思主义文艺观、牢牢把握文艺正确方向上取得了新提高,在提升职业素养和思想境界上取得了新提高。■

## 中国舞协、中国杂协在成都举办 深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班

◎ 文、图 | 吴歆 (四川省文联理研室)

2017年4月25日至28日,中国舞协、中国杂协在成都举办深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班,四川省215名中国舞协、中国杂协会会员参加了研讨。

中国舞蹈家协会分党组书记、驻会副主席兼秘书长罗斌,四川省文联主席郑晓幸,四川省文联党组副书记刘建刚,原四川音乐舞蹈学院院长、省舞协副主席李炜等领导、专家应邀授课。研讨班还组织观看“时代楷模——阎肃同志先进事迹报告会”录像;开展了分组讨论和交流发言。

研讨班的举办增进了学员从党和国家战



略全局上对讲话精神的理解和把握。学员们纷纷表示,通过学习,更透彻地理解了讲话精神,明晰了讲话精神的重要意义,要将学习研讨的成果转化为指导实践、推动工作的动力,多出精品、多出人才,为四川文艺事业繁荣发展作出新的贡献。■

## 北京杂协召开四届七次理事会（扩大）会议

◎文、图 | 北京杂技家协会

2017年4月26日，北京杂协召开第四届理事会第七次（扩大）会议。北京市文联副主席、北京杂协主席李恩杰，北京市文联党组副书记刚杰，中国杂协副主席、中国杂技团总经理张红，北京杂协副主席、中国杂技团创意总监孙力力以及协会理事、顾问、部分老艺术家和新入会会员代表60余人出席了会议。会议由孙力力主持。

刚杰传达了市文联八届五次理事会会议精神。北京杂协秘书长董蕾用PPT的形式，做《2017年北京杂协四届七次理事会工作报告》。张红宣读了《北京杂技家协会新入会会员名单》，105名文艺工作者成为杂协新会员。孙力力宣读了《北京杂协关于增补孙盛雅等同志为第四届理事会理事的说明》，理事会通过7名新增补理事名单。李恩杰宣读《北京杂协第四届理事会成立专业工作委员会的通知》及杂技创作委员会、杂技教育委员会、理论研究委员会、魔术艺术委员会、滑稽艺术筹备委员会和对外交流委



员会等6个专业委员会人员名单。

刚杰在总结讲话中对大家在百忙之中出席会议表示感谢，对协会2017年工作报告高度肯定，对协会增加新鲜血液表示祝贺。他希望大家在新的一年里团结一心，共同努力，为谱写协会新篇章作出更大贡献。

理事会召开前召开了四届七次主席团会，对理事会会议议程等相关事项进行了审议。■

## 第四届“金长城杯”小魔星魔术比赛暨全国擂台赛在京圆满落幕

◎文、图 | 北京杂技家协会



由北京市昌平魔术协会主办，北京金玲艺韵文化艺术中心承办的第四届“金长城杯”小魔星魔术比赛暨全国擂台赛于2017年5月1日在京落下帷幕。本届比赛经过北京预选赛、全国网络赛、全国复赛三轮选拔，历时两个多月，超过百名小魔星参与其中。全国复赛时，来自北京、上海、江苏、新疆、河北、四川和香港、台湾等地的24组优秀选手

汇聚北京，角逐金、银、铜奖，优秀作品奖及特别奖。

本届比赛由北京市文联副主席、著名魔术师李宁担任评委会主任；北京杂协顾问、著名魔术师罗秉松，北京杂协理事、著名魔术师徐凤美，北京市昌平魔术协会秘书长胡金玲，魔术吧创始人吴维炆以及来自港澳地区的魔术师程广生、卢裕邦担任评委。

最终，香港的源翊君获得少年组金奖，台湾的张道顺、北京的伍学慧获得儿童组金奖。北京杂协秘书长董蕾、昌平区文委书记刘全新及李宁、罗秉松、徐凤美等分别为获得金、银、铜奖的小选手颁奖。

近年来，昌平区采取系列举措，致力打造“魔术之都”，“金长城杯”全国小魔星魔术比赛作为其重要活动之一，在区文委等部门和社会有识之士的大力支持下，已成功举办四届，在培养和挖掘魔术新秀、搭建展示平台方面引起了社会广泛关注。■

# 河南省周口杂技艺术研发中心在淮阳落成

◎文 | 本刊辑

◎图 | 沈海涛 (河北省文化厅)



2017年5月13日，河南省周口杂技艺术研发中心落成典礼在淮阳金贵演艺集团举行。中国文联副主席、中国杂协主席边发吉，河南省文联党组书记王守国，周口市政协主席穆仁先，河南省文联副主席张剑锋，周口市委常委、常务副市长刘保仓，中国文联杂技艺术中心副主任、《杂技与魔术》杂志社主编高伟，河南省杂协副主席、秘书长李锦利，周口市政协秘书长张辉，市文化广电旅游局局长凌全贞，市文联主席李泽功等出席典礼。淮阳县委书记马明超致欢迎词，省文化厅副巡视员、省杂协主席闫敬彩代表河南省杂协致祝词，河南省杂协副主席、金贵演艺集团董事长张金贵向来宾介绍研发中心和使用情况。

周口杂技艺术研发中心是在周口市委市政府、淮阳县委县政府的大力支持下，由金贵演艺集团投资兴建的。它占地50亩，总投资约3700万元，于2015年12月开工，2017年3月落成。中心建有多功能杂技研发厅、排练及演艺厅、演艺设备研发制作生产车间、办公楼、餐厅、宿舍等，建筑面积约9000㎡，兼具杂技艺术培训、杂技节目研发、演艺设备研发制作等功能。研发中心投入使用后，年培训人员由目前的100人可增至300人，能够有效解决周口地区杂技人才短缺的现状，以及全国各地杂技演出团体对杂技人才的需求；演艺设备研发制

作生产车间拥有国内最先进的30米裁布机和热合焊接设备，其制作的马戏大篷行銷国内外。

按照淮阳县的规划，研发中心二期工程即将开始建设，未来杂技艺术研发、杂技人才培养和杂技演艺设备的研发制作生产将分成独立的两个区域，有助于创作和教学的开展以及生产研发的扩大运行。

周口杂技艺术研发中心的建成和投入使用，将对河南省马戏演艺事业的提升、文化产业的发展起到推动作用，对传播和发扬传统文化、提升城市文化形象起到促进作用。

落成典礼之后，边发吉一行对研发中心进行实地考察，并举行了座谈会。■



张金贵带领嘉宾参观马戏大篷生产制作车间



河南省文联副主席张剑锋（右）为校长余帅授牌



学生们表演《女子柔术》

## 河南省杂技教育基地授牌仪式 在项城市杂技艺术中等专业学校举行

◎ 文、图 | 河南省余家杂技有限公司

2017年5月14日，河南项城市杂技艺术中等专业学校张灯结彩，洋溢着节日的氛围，河南省杂技教育基地授牌仪式正在这里举行。中国文联副主席、中国杂技家协会主席边发吉，河南省文联副主席张剑锋，河南省杂技家协会主席闫敬彩，周口市人大常委会副主任游保峰，中国文联杂技艺术中心副主任、《杂技与魔术》杂志社主编高伟，周口市宣传部副部长、文明办主任刘淑君，周口市文化广电旅游局局长凌全贞，周口市文联主席李泽功，项城市人大党组书记刘体峰，项城市副市长张爱玲和20多家杂技团团长出席仪式。河南省杂技家协会副主席、秘书长李锦利主持仪式。

项城市杂技艺术中等专业学校创建于2005年，是河南省民办最具创新力榜样学校、周口市文化产业示范单位、项城市级文明单位。十多年来，学校坚持走“以企养校、以校促企、优势互补、可持续发展”的道路，在培养杂技艺术人才上取得了可喜成绩，受到各级领导的肯定和社会好评。

在授牌仪式上，边发吉发表了热情洋溢的讲话。他说：河南省杂技教育基地这块招牌授予项城市杂技艺术中等专业学校实至名归。他希望项城杂技能抓住时代脉搏，百尺竿头更上一层楼，打牢杂技人才培养的底子，在艺术上精益求精，用杂技语言在世界舞台上表现中华民族思想和灵魂，把中国杂技的魅力进一步发扬光大。

张爱玲在讲话中表示，项城市委市政府将一如既往地支持和关注项城杂技事业的发展，创造更好的环境，为让项城杂技走向世界，让世界了解项城而继续努力。

闫敬彩宣读了河南省杂技协会《关于在项城市杂技艺术中等专业学校设立河南省杂技教育基地的决定》；张剑锋与学校校长余帅进行了授牌交接，会场上响起了经久不息的掌声。

余帅在致辞中表示，授牌既是鼓励，又是鞭策。学校决不辜负各级领导的厚爱，一定以高度的责任心和使命感，切实肩负起历史赋予的使命，为繁荣发展我省杂技事业，推动中原文化大发展大繁荣，构筑全国重要文化高地做出更大贡献。同时将强力推进中国杂技之乡周口的文化产业发展，建设计划总投资5000万元，建筑面积2.7万平方米，集新型杂技剧目创作、国际杂技演艺、非遗传承保护、杂技文化体验为一体的项城市国际杂技艺术发展中心。发扬杂技文化，打造杂技品牌，提升城市文化品位，推动全市产业结构优化。

授牌仪式结束后，学生们表演了《女子柔术》《绸吊》等节目，展示了“余家杂技”创新发展的艺术成果，受到嘉宾的一致称赞。

授牌仪式开始前，边发吉一行参观了学校马戏大篷制作中心及驯兽基地，并为学校题词“余家杂技、古树新花”，祝愿学校人才辈出，薪火相传。■



# 辽宁省杂协开展“到人民中去”系列文艺志愿服务活动

◎文、图 | 辽宁省杂技家协会

2017年5月15日至18日,由辽宁省杂协组织的“到人民中去”——魔术杂技进校园慰问演出活动相继在东北大学、沈阳市和平区望湖路小学、大东区望花三校、辽阳市白塔区实验小学、辽阳县首山站村小学和辽阳县首山镇第二小学火热进行,为大学生和小朋友们送去欢乐和节日的祝福。

“这个魔术,我需要一位同学的帮助,我要把我的魔法传给他,让他帮我完成这个魔术表演。”演出在魔术师与同学们的精彩互动中开场,牌张的神奇变换瞬间点燃了观众的热情。杂技《力量》、魔术《魔幻世界》《玄幻》《罗圈献彩》,一个个节目让学生们连连叫绝;小丑的气球做礼物、送礼物,更是将表演气氛推向了高潮。在校师生对志愿者说:“你们的演出太精彩了,让我们大饱眼福,极大地丰富了我们的校园文化生活,也是孩子们收到的最好礼物。”

魔术杂技进校园慰问演出活动是辽宁省文联、辽宁省杂技家协会品牌活动之一,开展至今已有5年的时间。参与的志愿者来自沈阳杂技团、沈阳魔术联盟、沈阳高校魔术联盟、沈阳红鼻子小丑俱乐部、沈阳音乐艺术学校和大连、辽阳魔术辅导基地等机构,既有辽宁魔术杂技界的老



左晓丹、赵雪表演杂技《力量》

前辈,也有近年来国家级、省级专业比赛金奖获得者。他们顶着日晒、冒着雨淋,汗洒舞台、笑对观众。正像省杂协副主席王立巍说:“真正的艺术家,既要精于技艺,也要传递精神。”

今年的5月23日是第4个中国文艺志愿者服务日。根据中国文联、辽宁省文联《关于在第4个中国文艺志愿者服务日前后广泛开展“到人民中去”文艺志愿服务主题活动的通知》的要求,省杂协还携手辽阳魔术辅导基地到辽阳市博爱护理院开展了“送欢乐,下基层”慰问演出活动,为老人和医护人员送去爱心和祝福。■

## A 杂坛信息 ACROBATIC INFORMATION

# 《楚风汉韵》校园行

◎文、图 | 武汉杂技团

2017年5月11日晚,湖北武汉市洪山区“2017年经典剧目高校行”之武汉杂技团《楚风汉韵》专场演出在武



《独轮车技》

汉纺织大学阳光校区大学生活动中心演播厅举行。武汉纺织大学党委、学工部、团委和在校师生近两千人观看演出。

在节奏明快的音乐声中,杂技表演拉开序幕。身穿靓丽服装的演员们逐一登场,带来《柔术》《顶碗》《晃管》《魔术》《空竹草帽》《独轮车技》等精彩的节目。台下师生为之震撼,掌声此起彼伏,直到演出结束,教职工和同学们用热情的掌声表达他们对国家级非遗——武汉杂技的不舍与赞叹。

本次演出让在象牙塔里的高校师生直观地感受到非物质文化遗产的独特魅力,增强了同学们对中华民族传统文化的认同感,推动了非物质文化遗产的传承和保护。■

# 杂技剧《胡桃夹子》创作研讨会在津举行

◎文、图 | 天津市杂技家协会



《胡桃夹子》创作研讨会会场



《胡桃夹子》剧照

为贯彻落实习近平总书记在文艺工作座谈会及在中国文联十大中国作协九大开幕式上的讲话精神，进一步坚定文化自信，振奋民族精神，弘扬民族传统文化，推动杂技艺术的创新发展，由天津市文联、北方演艺集团、天津市杂技家协会共同主办的杂技剧《胡桃夹子》创作研讨会于2017年5月22日在津召开。前一晚，天津市杂技团主创的杂技剧《胡桃夹子》演出在天津滨湖剧院举行。天津市群艺馆原馆长李治邦，天津市文联副主席、天津市舞协主席刘颖，天津市艺术研究所研究员甄光俊，天津市音协理事、音乐评论家郭兆胜以及天津市文联、天津市艺术研究所理论研究人员观摩演出并出席了研讨会。

研讨会首先由天津市杂技团团庆丽，《胡桃夹子》总导演、著名舞蹈编导王丽伊介绍了该剧的创作情况。天津市杂技团作为单项节目在国际比赛中屡获殊荣的专业杂技艺术表演团体，一直不懈追求、努力提高演出艺术效果，创新艺术表现形式，本次推出的剧目以芭蕾舞剧为蓝本，以杂技技巧为主体，融合了杂技、戏剧、武术、舞蹈、民间艺术等多种艺术表现形式，演绎出具有中国文化元素的全新原创表现。国庆丽表示：该剧已在德国演出一个月，获得巨大成功。王丽伊表示：努力创作出有激情、有温度、有思想、具有美学追求的节目，呈现出一个个活生生、有血有肉的艺术形象，是自己一直以来的追求。

与会学者纷纷发言。大家一致认为：天津市杂技团

勇于突破创新，开拓市场化道路，将杂技与戏剧形式相结合，将中西方艺术表现形式融合的创新模式非常好；杂技艺术作为该剧的核心内容，艺术含量高、演员技艺精湛、技巧一流；将以往单项展示的杂技技巧表演和《胡桃夹子》的故事性相融，舞台华丽，声光电舞美效果一流，演员造型新颖；将柴可夫斯基的经典曲目和中国元素相结合，给观众新鲜感和独特的审美体验，具有很强的民族性，更具有国际化的竞争力和海外演出的宽广市场。

同时，大家对如何更好地把握中国版杂技剧《胡桃夹子》的整体风格，完善剧情的阐述，提升演员的表演技巧等提出了具体的意见和建议。如单个节目与节目之间如何更好地、自然地衔接；中西方戏剧表达形式如何更好地融合而不显突兀；杂技剧如何更好地将炫技和剧情结合，既能突出杂技难、险、奇的特点，又不喧宾夺主，让整体故事性更加流畅；如何使演员舞台表现力更强，人物不是单纯的展现技巧而是拥有性格，能够更好地融入剧情，增加戏剧表现力等。与会人员畅所欲言，现场氛围热烈。

天津市文联办公室副主任陈双表示：加强文艺评论是推出优秀作品的重要手段，对于引导创作、多出精品、提升审美、引领风尚具有不可替代的作用。希望通过举行展演和研讨会的模式，狠抓精品创作，推出优秀人才，让更多人喜爱杂技艺术，了解天津的优秀杂技节目，推出我们的优秀人才和领军人物，使天津的杂技事业获得长足发展。■

# 湖北省魔术艺术人才表演提高班成功举办

◎文、图 | 湖北省杂技家协会



为了推动湖北文艺事业的大发展大繁荣，全面提升湖北省魔术师舞台表演的艺术水平和创新能力，打造更多的文艺精品，培养更多的文艺人才，由湖北省文联主办，省文联文学艺术院、省杂技家协会承办的湖北省魔术艺术人才舞台表演提高班于2017年5月19日至23日在武汉举办，来自湖北省各州市文联的57名魔术师参加了培训。

中国杂技家协会副主席、湖北省文联副主席、省杂协主席梅月洲为学员做开班动员。他勉励湖北的魔术师，要在文艺工作中坚持正确导向，以自己的文艺实践来实现“以文化人”。

广东省杂协副主席、澳门魔术师协会主席、著名魔术师翁达智，香港魔术师吴浩程，美国魔术师协会SAM分会副主席蔡洁辉，台湾知名魔术师罗宾，魔术吧创始人吴维炆和知名魔术师廖小润分别为学员授课，受到了学员的热烈欢迎。一些没有报上名的魔术师也来听课，甚至因为座位不够，站着听完讲座。

在结业式上，学员们纷纷表示这次免费学习机会很难得，收获很大，知道回去后该用什么思路去架构、编排、完善自己的表演，学到了受用一生的知识。■

# 山东省青年魔术大赛青岛区选拔赛暨青岛市首届魔术大赛成功举办

◎文、图 | 孙永芬（青岛市杂技家协会）

2017年6月4日，由山东省杂技艺术家协会、青岛市文联主办，青岛市杂技家协会承办，青岛农商银行、柠檬蓝轰趴协办的“农商之夜——山东省青年魔术大赛青岛区选拔赛暨青岛市首届魔术大赛”在青岛如是书店小剧场举行。青岛市政协副主席杨宏钧、市文联党组书记魏胜吉、市政协教科文卫体委员会主任齐光辉、市文联副主席徐强、青岛农商银行市南支行行长毛红卫等领导和嘉宾出席活动，并为获奖者颁奖。

大赛吸引了来自全国十多个城市的20多名青年魔术师和爱好者报名参赛，年龄最小的只有10岁。经过初赛筛选，14名近景和舞台魔术选手进入决赛，经过一番激烈的角逐，青岛选手从健借《魔缘飞梦》获得舞台魔术组一等奖；合肥市选手刘锐杰获得近景魔术组一等奖。

近年来，青岛市杂技家协会在青岛市洛阳路第一小学和青岛市中心聋校建立了杂技魔术培训基地，为农民工子



弟和聋哑孩子义务指导魔术表演技法，帮助他们用魔术展现自我、树立自信。本次参赛选手中就有来自聋校的学生王雅帅，凭借舞台魔术《幻彩》荣获特别奖。

青岛市杂技家协会还将借本届魔术大赛的影响发起成立“魔术之家”，地址已选在山东路136号茶满仓茶城。“魔术之家”将向所有的魔术爱好者敞开大门，为青岛市民开辟一方属于自己的魔术天地，让魔术的乐趣与魅力走进千家万户。■

# 中国杂技团凝心聚力 砥砺前行

◎文 | 申莉、张佳伟 (中国杂技团)

◎图 | 徐有成 (中国杂技团)

## 举办第八届世界马戏日庆祝活动



《天地宝藏》小丑与观众现场互动

“世界马戏日”是在欧洲马戏协会倡导，摩纳哥蒙特卡洛马戏节主席、摩纳哥公主斯蒂芬妮公主的支持下，于

每年四月的第三个星期六举行的庆祝活动，旨在把世界各地马戏组织联合在一起，以马戏活动呼吁保护和促进马戏艺术的发展。中国杂技团在2017年4月14日、15日以“杂技教育与创新”座谈会及“世界马戏日”演出日的形式，来庆祝第八届世界马戏日的到来。

4月14日下午，中国杂技团艺术总监孙力力，与来自全国各地的杂技专业骨干、《全国高等艺术职业学院杂技表演专业带头人创新能力培训》学员举行座谈，就“如何正确培养杂技演员”及“杂技演员的未来走向”展开讨论。

与此同时，在中国杂技团的东图（中杂）剧场，“世界马戏日”专场演出的帷幕也已拉开。在“小丑叔叔”的带领下，400多位来自韩国、日本、美国、法国等国家的观众，观看了中国杂技团经典剧目《天地宝藏》。

## 《奔向第61块金牌》 添彩“五一”

中国杂技团新晚会《奔向第61块金牌》作为北京演艺集团第四届“梦想成真”五月演出季开幕序列作品，于2017年4月30日至5月1日在民族宫大剧院上演。这台晚会上半场从杂技演员的视角出发，诠释经典，绽放荣光：四个经典代表作品《俏花旦——集体空竹》《腾韵——顶碗》《协奏·黑白狂想——男女技巧》《圣斗——地圈》通过问鼎“金小丑”奖的发展历程及完美演艺，集中展现了中国杂技团“追求卓越、力塑经典”的艺术理念。晚会下半场呼应本届演出季“传承之旅”的主题：回顾来路薪火相继、岁月峥嵘，立足今天精彩节目桥段、缤纷汇聚，最后是憧憬未来的朝气蓬勃、奋力奔跑，细微之处可见中国杂技团“让世界观众看到最好的中国杂技”的美好追求。



《奔向第61块金牌》剧照

## 《做杂技我们是认真的》在京首演

由北京文化艺术基金资助的2016年度小型节（剧）目《做杂技我们是认真的》项目，2017年5月21日晚在东图（中杂）剧场进行了首场演出。来自中国、马来西亚、日本、美国、瑞士、乌兹别克斯坦等300余人观看了演出，现场反响热烈。

该项目是由中国杂技团精品队演员自编、自导、自演，分为“路人”和“翻腾”两个篇章。“路人”篇结合蹬伞、球技、对手顶、空竹、柔术等杂技节目元素，集中体现时尚风格。“翻腾”篇以杂技的跟头动作为主要元素，将空中翻腾与街舞相结合，充满了震撼人心的昂扬之气。音乐将中国古典音乐元素融入流行的电子乐风格中，展现出不一样的杂技新视听。

总导演李晓强（中国杂技团精品队队长）表示：“《做杂技我们是认真的》节目的雏形来自于我们单位一年一度的《秀出你的精气神》活动。我们将杂技动作以现代的形式进行了重新编排，这是由我们演员独立完成编创的作品第一次正式对外登台演出，观众席传来的热烈掌声，给了我们很大的鼓励。同时感谢北京文化艺术基金及团领导对我们创作的支持。”



《做杂技我们是认真的》剧照

观众廉颇表示：“演员服装是现代的，动作是现代的，音乐是现代的，可以说是一场现代风格的杂技秀，让我觉得很奇特，遗憾的是表演的时间太短了，如果可以，希望中国杂技团把这个节目做成一部完整的剧，我想到时候我一定第一个买票带着身边的好朋友来看。”

据悉，国内外观众在演出结束后积极参与了“问卷调查”，该项目将于近期根据观众反馈进行打磨，于6月中旬进行结项演出。■

## 首届中国吴桥江湖文化节领衔景区“五一”演出

◎ 文、图 | 曾玉芳（吴桥杂技大世界）

2017年4月29日，吴桥杂技大世界景区“江湖城里论江湖——首届中国吴桥江湖文化节”盛大开幕。此次中国吴桥江湖文化节是在原有景区业态上再次升级打造，由73



岁的吴桥“鬼手”王保合联手“江湖八大怪”“文城十六杰”表演杂技绝活；重点展现当年老北京天桥、天津三不管、上海大世界、南京夫子庙等民俗文化集散地的表演特色和江湖文化景观。

活动期间，还有“活雕塑”行为艺术、非洲土著、俄罗斯大马戏、滑稽等特技绝艺展演。吴桥杂技博物馆也全程免费对外开放。

据统计，2017年“五一”小长假期间，吴桥杂技大世界景区共接待北京、天津、石家庄、济南等地的游客1.83万人次，迎来园区旅游高峰。

本次活动吸引了国内多家媒体和网络资源媒体同步进行报道。■

## 王建民接受北京育英学校小记者采访

◎文、图 | 杨长效 (北京市职工技术协会表面工程专委会)

2017年3月30日,由北京育英学校德育老师沈立凤带领的该校10位小记者,来到位于亦庄开发区的中国杂技团“王建民创新工作室”,采访为中国杂技做出突出贡献的“创新奇才”中国杂技团总工程师王建民。

沈老师是从微信群中看到群友介绍知道王总的。她敏锐地感到:在国家提倡“大众创业 万众创新”的形势下,可以让学生通过和王总的接触,感受创新意识。在征得学校领导的同意后,沈老师与王总进行了沟通,促成了小记者们的采访。

为了激发小记者的谈话热情,王总首先给他们提了几个问题:自动铅笔芯靠什么伸出和缩进?马桶按钮为什么按下会出水?大客车座椅扶手为什么一次拉起按下是放



下,二次拉起按下就是抬高?王总告诉他们:“这三个问题是一个答案,都是‘两状态自锁机构’;我们的身边处处存在着科学知识,就看是否善于观察和思考。”

用能看到的事物来讲创新,很快提升了小记者们的兴趣,采访也轻松地开始了。

这次活动使小记者们获得很大收获。当晚,沈老师在给王总的微信中写道:“今天我和孩子们收获非常大!从您身上我们学到了做事要从兴趣出发,要有毅力,有责任担当;要做终身的学习者,要善于观察生活,养成思考的习惯。”

据悉,育英学校希望王总能尽其所能,为孩子们做“勇于创新、善于创新”的引路人。■

## 魔术讲座走进泉州华侨大学

◎文、图 | 鲁昭君 (福建省泉州市华侨大学ASP魔术协会)



2017年4月28日,福建省杂技家协会副主席、魔术师王新民受邀到华侨大学ASP魔术协会进行了一场公益性传统戏法与魔术讲座,丰富了大学校园文化,唤起同学们对戏法魔术的兴趣。

一根手杖用报纸慢慢卷起来,打开报纸,手杖消失了。王新民的讲座由“手杖消失”开始,把同学们紧紧地吸引住了。随后他讲了很多已经被现代人遗忘的“魔术规矩”和舞台表演应注意的细节;之后又是一段令人眼前一

亮的魔术——“烈火钱包”。讲座下半场主要是和观众互动,诙谐有趣的互动魔术带给大家欢乐又震撼的体验,示范中传授的如何邀请观众、使之配合的知识,把讲座带入高潮。

王新民多年致力于传统戏法魔术的传承。传统文化是孕养文化自信的沃土,弘扬传统文化成为时代的共识,而想要让传统文化在新时代蓬勃发展,创新是必经之路。因此,王新民的讲座也注重创新创意,不光内容上讲到创新是传统文化传承和发展的动力,在形式上也是不拘泥于说教,“演”与“讲”相结合,给每位同学都留下了深刻的印象。

这次听讲人员多为泉州高校魔术联盟的成员和华侨大学校内学生,除了给魔术爱好者带来收获,“外行人”也没有感到枯燥。大家表示,王老师讲的不仅仅是魔术,更多的是做人的道理。

讲座结束后,王新民代表福建杂技家协会、厦门市魔术戏法研究会见证了泉州高校魔术联盟的成立。■

# 《蔬菜总动员》的“太行情·老区行”

◎文 | 裴爱红 (河北省杂技团演艺有限公司)

◎图 | 河北省杂技团演艺有限公司提供

2017年5月15日,国家艺术基金资助传播交流推广项目杂技儿童剧《蔬菜总动员》“太行情·老区行”巡演拉开帷幕。至22日,巡演剧组8天时间走过了河北省5个县的6个乡镇8个自然村,利用流动舞台车,为近8000名中小学生和村民献上了精彩的杂技演出。

巡演剧组每到一地都受到了当地宣传部门和教育部门的大力支持与帮助。宣传部门不光为巡演做了前期宣传还协调当地媒体在巡演期间给予充分报道,当地电视台也给予全程录制和报道;教育部门则把巡演当做一次传播正能量、开启学生艺术梦想、娱乐学生身心的美育教育活动。

巡演更是得到了师生们的热烈欢迎。巡演期间,天气很热,台上演员挥着汗水,台下孩子们则看得津津有味,并且与台上的演员热烈互动,演到动情处,他们就大声喊起来:“蔬菜!加油!蔬菜!加油!”呼喊声此起彼伏。演出结束后,孩子们久久不愿离去,追着演员问啥时候再来演出啊!阜平县王林口镇中心小学校长王健对国家艺术基金把这么好的儿童剧目送进校园表示热烈欢迎,希望以后经常开展这样的活动。同时,他还针对本次演出开展全校师生问卷调查,以了解学生们的喜好,进行反馈,帮助我们创作更适合于广大青少年观看的文艺作品。

在唐县黄石口村,村委会邸主任表示,他今年62岁了,记得还是小的时候看过河南私人马戏班演出,有快50年没看过现场表演的杂技了。今天有岭北村、芦苇村、河北村、山南庄等附近的几个村子的村民们在听到各村委会广播后,都奔走相告地来了。

此次巡演,演出剧组走过的是一条发扬革命传统、继承革命精神的学习教育之路。巡演旅途中有多个革命根据地。阜平县城南庄是我国第一块敌后抗日革命根据地核心区域,聂荣臻元帅在此领导晋察冀军民抗战长达10年之久。毛泽东等党和国家领导人在从陕北到西柏坡转移过程中在此召开城南庄会议。城南庄决策,插响了中原会战的战鼓;唐县黄石口村是伟大的国际共产主义战士白求恩牺牲的地方;涞水县三坡镇松树口村,是冀热察挺进军兵工厂的所在地、平西革命根据地的腹地,是聂荣臻、肖克等老一辈革命家战斗过的地方;涞水县山南村,1939年3月7



在阜平县城南庄村演出



小学生反响热烈

日冀热察区党委、八路军挺进军司令部在这个村子成立,歌曲《没有共产党,就没有新中国》最初也曾在此创作;易县狼牙山五壮士红军小学是全国第195所红军小学,习近平总书记曾为该校题词“托起明天的太阳”。阜平县骆驼湾村山多、水少、耕地少,属于全国连片特困区,2012年12月29日,中共中央总书记习近平冒着严寒来到该村考察扶贫开发工作。

巡演剧团在革命老区一路演、一路参观学习,接受革命传统教育,既为各地中小学生和广大村民送去了精彩的杂技演出,使他们分享到杂技艺术最新发展成果,同时也受到了一次革命传统教育,更增强了文艺为人民服务的决心和信心。■

## 老北京《天桥杂耍》非遗项目 落户北京杂技团

◎文、图 | 北京杂技团



2017年6月9日，北京市西城区级非物质文化遗产项目老北京《天桥杂耍》落户北京杂技团。

北京的历史上，天桥百艺杂陈，五行八作，形形色色的艺人各有师承、各具特色，逐渐形成了天桥地区精彩的

民俗文化传统，留下了宝贵的人文资源。天桥被人们称为“北京民间艺术的摇篮”，也是北京地区杂技的发祥地。天桥杂耍表演，不但项目繁多，而且技艺高超。老北京《天桥杂耍》项目中的空竹、花盘、柔术和顶碗就是在老天桥发祥起来的。

继非遗保护项目“爬竿”落户北京杂技团之后，北京又一次成为非遗保护单位，标志着剧团非物质文化遗产保护和传承工作迈上了一个新台阶。北京杂技团作为专业的杂技艺术团体之一，不仅是承载着杂技文化资源的重要品牌，而且是天桥杂技文化遗产薪火相传的基地，肩负着传承和保护传统杂技项目的重任。北京杂技团正积极践行着一条文化遗产保护、经典项目传承、演艺形式创新、公共服务多元，经济效益和市场效益双轮驱动的多位一体的发展之路。■

## 东北魔术联盟主办第二届“魔星杯”少儿魔术展演

◎文、图 | 冯景（魔术爱好者）

2017年5月29日，由东北魔术联盟主办、沈阳魔星文化传媒有限公司承办的第二届“魔星杯”少儿魔术展演在沈阳华美豪庭酒店阳光小剧场举办。

来自黑龙江哈尔滨市经纬小学、吉林市万达实验小学、沈阳市大东区上园一小等25所小学的30位小选手展示了自己的魔术才艺。

此次展演除了分近景魔术组与舞台魔术组外，还增设了小型戏法组和中型戏法组，目的在于推广魔术的同时，也不忘传承传统戏法。

经过专家的认真评选，刘家良的《仙人摘豆》，王诗涵的《鸳鸯棒》，郑竣鸿、关韩鸿的《童心协力》，刘子艺的《中国环》，梅冰雅的《舞动星光》分获戏法组、近景组和舞台组金奖。



为获奖选手颁发奖杯和证书

辽宁省杂技家协会副主席、秘书长江强与专家一起为获奖选手颁发了奖杯和证书。■



# 舞狮者的多彩人生

——记浙江横店影视城舞狮演出队队长王洪强

◎文、图 | 于功（横店集团东磁文工团）



王洪强，山东曹县人，艺名阿强，人如其名，做人做事自信自强，一见面，就给人一种干练和积极向上的感觉。

据阿强讲，他20世纪70年代出生于山东的一个农村家庭，家里经济条件不好，小学五年级就读不起书了。父母将他送进曹县县城的一个杂技武术学校当学员，与学校签订的协议是学校管吃管住，教孩子杂技武术基本功，三年后参加演出，劳务收入要先交给学校，充抵入学时的各项费用……。从此，王洪强走上杂技武术表演之路。

## 走进横店 初试才艺

1999年春天，阿强跟随河南郑州星光杂技团来到横店影视城江南水乡民俗一条街参加景区“街头民间技艺”（现在的横店影视城梦幻谷景区）驻场演出。每天按照规定的时间段演出4场，每场20分钟，节假日多演2场，在时间上稍减一点儿。演出内容为杂耍、扔草帽、扔火棒、顶东西、吃火吐火等。

阿强说，就是这段时间的表演历练了自己。刚到景区时，每月工资只有五六百块，逢旅游淡季，还要停演休息，住宿就是秦王宫大殿的地下，又潮又冷，生活条件十分困难。但是，他从来没有觉得苦和累，反而认为横店影视城会给自己带来很多的机遇。他认真表演，时任江南水乡景区演艺总监的崔兴亮曾经评说：阿强在景区表演靠得牢，不用人监督，就能把街头演出的情景效果体现出来。用今天的表达那是真人秀，秀出了真功夫。

笔者了解到，为了更好服务影视演艺市场，也出于对杂技武术的热爱，阿强忙中偷闲，主动学习川剧《变脸》、鞭技等更多的技艺。2016年秋，阿强自费到河北吴桥，购买独轮车、假人摔跤等道具，并向当地民间艺人学习基本技巧和动作要领。为了传承当年在老家学到的“吃火吐火”民间绝活，他还在寒暑假期间，言传身教，让儿子王文龙慢慢学习到这门技艺。

## 戏里戏外 演绎精彩

众所周知，电影、电视剧开机时，一般都会举行一个隆重的开机仪式，全体主创人员正装出席，为的是讨个好彩

头、大吉大利、收视长虹。阿强紧紧抓住了这个机会。

当年他在杂技武术学校就学过舞狮子，发现商机后，他从山东老家引领了一些有功夫基础的老乡到横店，经过培训练习，组成了耍狮子、舞龙表演队。很快，许多影视剧剧组副导演都熟悉了一个叫“阿强”的小伙子，不但能够为剧组开机仪式做表演，还能在古装影视剧中客串舞龙舞狮场景戏，或为剧中需要出演杂技杂耍、草帽飞舞、顶技技巧、吃火吐火等“戏中戏”。

据阿强自己估算，十几年来，他已经参加上百部影视剧拍摄，与许多著名导演、知名影视艺人有过合作。横店影视城演员公会外联瞿康说，每次把剧组开机仪式公告交给阿强，他总是提前到场，安排周到，给开机仪式增添光彩，让剧组主创和出席仪式领导感到满意。

后来这一业务又延伸到了义乌。义乌的各种开业庆典、揭幕剪彩、婚庆婚礼等都争相预约他们参与表演，阿强的表现，同样收到大家的肯定与赞誉。

## 不忘初心 挚爱杂技

如今，阿强全家都已经居住在横店，他们在横店江南明珺购买了商品房，爱人也一起打理演出业务，孩子在横店高中学校读书。

党的十八大以来，党中央对影视文化产业加大支持力度，横漂群体也受到中宣部、中国文联高度关注，省市各级政府都在计划出台相关扶持政策，为横漂群体提供表演业务培训、志愿活动组织、廉租房办理等各种服务，保障横漂群体更好地追梦演艺，活出精彩人生。

今年，在省市文联和有关部门帮助支持下，东阳市杂技家协会正在筹备成立。作为发起人之一，阿强更是不遗余力为协会献计献策，希望协会成为杂技、魔术、滑稽演艺工作者的娘家，成为大家学习培训、沟通交流、互相推举的平台，更好地为杂技的横漂群体做好服务。

“2017年我们的主要任务是把横店横漂杂技艺术团组建起来，在主管部门领导下，有计划地引进杂技人才、加强培训排练、激活演出市场、做好影视拍摄的转型升级，开阔杂技横漂人的演艺事业。”阿强坚定地说。■



# 穿越时空的吴桥杂技

——评大型情景杂技剧《江湖》

◎文 | 周大明 (河北省艺术研究所)

◎图 | 刘宝恒 (吴桥杂技大世界)

中国杂技剧创作的繁荣有目共睹。新世纪以来,已有数以百计的杂技剧原创作品先后问世,极大地改变着中国传统杂技艺术的创作方法和呈现方式,为当代中国杂技艺术的现代化进程和观众审美提供了宝贵的经验。2016年度国家艺术基金扶持项目大型情景杂技剧《江湖》,以其新颖的题材、独特的视角和精美的创作,为我国的杂技剧创作实践,又增添了一叶新绿。

大型情景杂技剧《江湖》由中国杂技家协会主席、著名杂技编导边发吉担任总策划、总导演,谢玮瑜、李志析、段亚勋编导,曾辉魔术设计,刘军科作曲,李家旺舞美设计。

该剧以三大幕、“序”和“尾声”来共同组成一部结构完整、起承转合、精彩纷呈的杂技剧目。以唯美、生动的一幅幅场景和寓意深刻、内容洗练的故事线索,表现吴桥杂技艺人绝技在身、怀揣着梦想走江湖的历史真实,揭示出旧时江湖中吴桥杂技所处艰辛、险恶的生存环境,承载着吴桥杂技艺人的智慧、胆识和对未来美好生活的向往。

为了深刻地表现“江湖”这一主题,该剧着重采用了民间语言和民间杂技风格,并巧妙地将蹬技、柔术、草帽、皮条、顶缸、绸吊、空竹、芭蕾对手顶、飞叉、卖口等十多种传统杂技魔术核心技巧串联全剧,借助威亚技术和现代声光效果,营造出了美轮美奂的大气场景。《江湖》的成功还在于作品的戏剧性与杂技技巧的美妙结合,技巧的运



用不拖沓、不浮泛、不矫情,并很好地发挥了突出主题立意,推动情节发展的作用。

该剧的编导从洪荒宇宙开始铺陈,大幕缓缓开启,震撼的LED大屏幕上展现出浩瀚的宇宙,星际运转,流光溢彩,让人于瞬间打开心胸,眼界放远。紧接着,杂技始祖吕洞宾乘五彩祥云而来,人间“巾(算卦)、汉(卖狗皮膏药)、粒(变魔法)、转(说书唱戏)”四大江湖人物相继亮相,“粒”作为吴桥杂技艺人的化身,展现了吴桥杂技悠久的历史和文化源流。

第一幕,在运河两岸的街市场景中吴桥杂技撂地表演,各种技艺绝活,引来众人观看和阵阵喝彩。随着灯光音效的变换,吴桥艺人的卖艺生活年年岁岁,四季交替,从春到秋。第二幕,一只大帆船在大海中航行,狂风巨浪和电闪雷鸣拷打着吴桥杂技艺人的坚强意志,搏击风浪,向着陌生的大陆前行。到达风景秀丽的东南亚地域,吴桥杂技艺人传播了中华杂技艺术,也收获了友谊和爱情。第三幕,在万国博览会上各国的文化艺术竞相绽放。随着一阵清越的琵琶声,手持“中华国术大马戏”中幡招子的吴桥艺人们英武亮相,上演了一段精彩的中幡技艺。接着是神奇的鞭技,飞舞的水流星,花棍、荡杆、皮条、飞叉等绝技,第次展开,精彩纷呈。万国博览,万人欢腾。此时,历史时空流转,一幅幅吴桥杂技的历史老照片如雪花般纷落在大幕上,镶嵌到历史的长河里。尾声与序幕呼应,再次唱起了童谣:“上至九十九,下到刚会走,吴桥耍杂技,人人有一手。”画外音对话再次响起:

哪的? / 吴桥的。 / 干嘛的? / 耍杂技。 / 耍杂技干嘛? / 挣钱啊。 / 挣钱干嘛? / 娶媳妇—生孩子—练杂技!

用朴素的民间语言和自然生命的轮回,揭示了吴桥杂技艺术的世代传延,生生不息。

最后,一组身着科幻服饰的杂技人,向着璀璨的星空升腾而去…… 追寻未来! ■



# 夹缝中生存的马戏 路在何方?

◎文 | 郭云鹏 (中国杂技家协会)



岁末年初，事关马戏的一场事件引发社会舆论的广泛关注：河北沧州市东光县国豪马戏杂技艺术团团长李荣庆、李瑞生，因在巡演过程中未给动物办理运输手续，被沈阳市浑南区法院以非法运输珍贵、濒危野生动物定罪，分别判处有期徒刑10年和8年。其实，这类事件近年来多发、频发，由此也折射出中国马戏令人堪忧的生存状态。

马戏是杂技行业一个重要的门类。我国有着非常悠久的马戏史，早在先秦时期就有驯养动物用作表演的记载。新中国成立后，国家创办了各级杂技专业艺术团体，马戏从街头撂地走上了艺术舞台，创作水平和艺术水准都得到了前所未有的发展和提高。上世纪五六十年代，全国很多杂技团都有马戏表演，驯化动物的种类、表演技巧的难度都达到一定水准。中国杂技团、上海杂技团、武汉杂技团、齐齐哈尔马戏团等院团都有出色的马戏大师，还涌现出上海杂技团熊猫“伟伟”和武汉杂技团熊猫“英英”等动物明星，可谓家喻户晓。越南胡志明主席赠送给齐齐哈尔马戏团的水牛经驯兽师驯化，排练出《驯水牛》节目，一时被传为佳话。

上世纪90年代以来，在文艺院团体体制改革以及动物饲养成本激增、检验检疫手续繁琐等诸多因素的影响下，国有杂技院团的马戏队伍纷纷解散，逐渐淡出人们的视野。由于马戏发展滞后，杂技艺术无法实现均衡发展，造成长期“跛行”的状况，国家已经多年没有进行过专业的比赛。

当前，我国马戏艺术被更多地保留在民营杂技团体中，成为中国马戏业的主力军，其中，河北、河南、安徽、四川等省民营马戏团最为活跃。大篷巡演是马戏的传统表演形式，也是其鲜明的艺术特色，再加上我国大中型城市普遍缺乏专业的马戏演出场馆，马戏除动物园驻场演出外，主要以流动马戏大篷的形式进行表演。

随着国家动物保护政策的强化和大众动物保护意识的提高，马戏这一传统杂技项目面临着前所未有的挑战，逐渐陷入生存困境。住建部曾于2010年发布公园动物禁令，2013年印发了《全国动物园发展纲要》要求杜绝各类动物

表演。于是，全国很多城市的动物园以及公园的动物表演被叫停。禁演后的马戏团很多只能回乡歇业，而高昂的动物饲养成本让从业者和动物都面临着巨大的生存困局。

与此同时，马戏巡演情形也不容乐观。马戏团常见的表演动物为大象、老虎、狮子、狗熊、猴子等，由于马戏团表演的流动性，使得这些动物的运输行为成为行业必须。可是，按照林业部门的相关政策规定，动物出县域演出就要办理动物运输证。而根据动物的保护级别，审批过程则从县到市再到省，最后到国家林业局等诸多程序，相当耗时。由于相关法律法规没有针对马戏业制定细则，加以区别对待，使得马戏表演经常受挫。民间马戏团在全国各地巡演已是业内常态，违规不办理运输手续的行为并不鲜见。于是，马戏从业人员因无证运输珍贵、濒危野生动物被起诉的案件已经多次见于媒体的报道。

当前发生的类似案件，其争议的焦点在于马戏团没有办理运输证非法运输野生动物是否应定性为犯罪。事实上，此“运输”非彼“运输”！马戏团“运输”的动物是经过人工驯化用以满足马戏团演出需要，而与收购、运输、出售国家重点保护的珍贵、濒危野生动物罪中的“运输”有着本质的区别。而且马戏团有相关营业执照和演出许可证，是合法进行表演。多位法律专家也认为，这种情形的运输不宜定罪，行政处罚即可。可是，由于我国没有针对马戏团所需动物运输的相关司法解释，加之各地对法律理解的不统一，造成几起类似案件判决结果不一。因此，对行政处罚和刑罚的适用把握上合理界定就显得十分迫切。

此外，动物保护主义与马戏表演的博弈也从未间断，而且还愈演愈烈，甚至影响到了整个业态发展的格局。

我国于2006年公布了首批国家级非物质文化遗产名录，随后全国各省市县不同级别的非物质文化遗产保护都有跟进。2011年，我国又出台了《中华人民共和国非物质文化遗产法》，其中明确指出：“国家对非物质文化遗产采取认定、记录、建档等措施予以保存，对体现中华民族优秀传统文化，具有历史、文学、艺术、科

学价值的非物质文化遗产采取传承、传播等措施予以保护。”在国家级非遗项目中，就有安徽埭桥马戏以及多处动物驯化技艺被列入保护名录。新野猴戏、濮阳梅庄驯虎等被列入河南省非遗保护名录。但是，马戏列入非遗名录与动物保护组织发生了强烈碰撞。一直以来，马戏饱受动物保护组织“残忍”“野蛮”的质疑，甚至宣称是“文化糟粕”，并且致信文化部非物质文化遗产司，提请停止将动物表演的马戏等项目列入非遗名录。可是，一直跟随驯猴人、拍摄驯猴人生活12年的《中国国家地理》摄影师马宏杰在接受澎湃新闻的采访时则说：“传统艺人靠驯猴生存，直接用道德指责他们，过于草率。”“驯猴人对猴子的感情是真实的。”

在国际上，马戏表演也面临着严峻挑战。在欧美国家，有动物参与的马戏巡演、马戏节，在演出时常常会遭到当地动物保护组织的游行抗议。世界三大马戏团之一的美国玲玲马戏团已有146年的辉煌历史，2017年也宣布关张，其重要原因就是与动物保护组织长期的纷争所拖累。驯象是玲玲马戏团的招牌表演，2016年5月，在经历了与动物保护组织又一场诉讼后，马戏团决定停止大象表演。可是缺席了大象，只有狮子、老虎等动物的马戏表演无法有足够魅力吸引观众，上座率急剧下滑，最后只能遗憾关门。但是，在2017年5月的谢幕演出现场，无数观众为玲玲马戏团的离去流下伤心的眼泪。也有国外媒体悲愤地撰文指出：“迟早，演艺界将受到玲玲马戏团关张所带来的惩罚，大众也会体验到。”

当下，动物福利保障体系越来越多地受到国际社会的关注。我国也在加紧制定中国动物园动物福利标准及实施计划，以逐步达到国际水平。为此，我国新修订的并于2017年1月1日起施行《野生动物保护法》，增加了诸多实质性的动物福利内容，对野生动物的保护、驯养繁殖、开发利用进行了规定。同时，对商业性人工繁育进行了收紧，采取了名录制。不过，新版《野生动物保护法》提出对于技术成熟稳定的一些国家重点保护野生动物品种，可以不按照野外野生动物的品种进行管理。我们似乎从中看到对马戏业的宽容，也期待制定出台野生动物出售、利用、展演等标准规范。据业内了解，随着科技水平的提高，某些野生动物的繁殖率、生存率已经大幅提升。如河南濮阳驯虎基地的东北虎，成熟的雌虎每两三年即可生产一次，一胎可产2至4只幼崽。如何合理、合法利用珍稀野生动物，显然已经成为一个新的课题。

马戏是我国古老的文化遗产，是中华文化的重要载

体，如何保护和利用，对于继承和发扬民族优秀传统文化传统具有重要意义。中国杂技家协会主席边发吉曾多次在不同场合呼吁“动物表演在中国有几千年的历史，深受大众喜爱，不能轻易地剥夺这种艺术表演形式。”社会应该给马戏一个生存的空间，马戏面临的时代困境，不应该是这个行业的终结，而是代表着一种变革。

我们是否可以借鉴国外，在城市的公园、广场、营地等公共场所划出专门的区域，提供水、电、气保障，对马戏艺术进行传播和展示，在一定程度上给民间艺术家以生存的空间，而不一味地依靠政府资助，仅仅凭借几场展览、展示来延续其艺术生命，这样马戏才能真正地“活起来”。这与国家倡导的恢复传统艺术自身的“造血”功能，将非遗项目进行活态传承是相统一的。国家制定《野生动物保护法》，其初衷是保护和拯救珍贵、濒危野生动物，构建人与自然的和谐关系。我们可以利用马戏表演的中场休息时间，组织观众，尤其是小朋友参观动物，宣讲动物保护常识，让他们近距离地接触动物，了解动物的生活习性，从而增强大众的保护动物意识，有利于构建更为和谐的人与自然关系。而对于马戏界，要正视自身存在的问题与不足，积极改变陈旧的驯兽方式，使驯化方法更加科学化、人性化。行业协会要加强管理和引导，增强从业者的法律意识和行业自律，对舆论事件给予足够的重视和及时有效的处理，马戏才能走上可持续发展的道路。

创办于1974年的摩纳哥蒙特卡洛国际马戏节，是世界上第一个国际马戏节，迄今为止举办了41届。在摩纳哥皇室的支持下，国际影响力越来越大，被国际马戏界誉为“马戏界的奥林匹克”。该艺术节是传统马戏的捍卫者和宣传者，驯兽表演在整场比赛中占有重要地位和很大比重，也体现了该马戏节的鲜明特点。驯兽节目曾多次捧得马戏节的最高奖“金小丑”奖，对马戏艺术的发展发挥着重要的引领和风向标的作用。此外，创办于2013年的中国国际马戏节，可谓是国际马戏节大家庭中的后起之秀。该马戏节依托长隆集团，共享丰厚的动物资源，大型动物表演成为其一大亮点，有多达40余种500多只珍奇动物亮相马戏节。该节的成功举办在国际马戏界产生重大影响。从2016年第三届起，主办方国家文化部将该马戏节由原来两年一届改为每年一届举办，以促进马戏艺术的发展。两大国际马戏节的长足发展让我们看到了前行的动力和未来的曙光。但是，动物保护是大势所趋，驯兽表演势必将受到越来越严格的监管。希望与挑战并存，积极寻求变革，马戏还在路上。■

# 《大雁腾飞》节目创作回忆

◎文、图 | 衡阳市杂技团

20世纪70年代，在偏僻的农村，回乡的杂技演员袁孝廉为了继承袁家世代相传的杂技艺术，不畏艰辛，勤找出路，带着几件自做的、极其简易的道具，走村串寨。偶然的一次，在乡村民家酒席宴会上，他看到厨师、帮工肩上扛着几条板凳从外入内，样子很有些美感，袁孝廉灵感来了。他拿起一条板凳参照杂耍的模式，将一只脚立于头顶，保持着斜立的平衡，赢得在场的宾客拍手称赞，这让他有了自信。回家后，他从邻居家借来多条板凳，不断的摸索，成功地把板凳从一条、两条、三条到将十多条拼接起来顶在头上。在试演中，观众的掌声、尖叫声、喝彩声层出不穷，表演受到老百姓的热烈欢迎，意味着节目初步成形，他把它取名为《板凳龙》。

衡阳市杂技团建团之初，没有投入，买不起道具，用板凳作为道具，就地取材，简单实用，真正做到了杂技源于生活，高于生活。板凳家家户户都有，走到哪，借到哪，就演到哪。演出中他逐渐地提高节目动作的技巧难度，增加板凳的数量和重量，最高加到了23条板凳，更名为《头顶千金》。节目的奇险和超强的平衡力，远近闻名，吸引了无数观众的眼球，只要听说袁孝廉来演出，人们纷纷赶来观看。

几年中，袁孝廉的足迹遍及祖国大江南北，从农村的晒谷坪、学校的操场到机关的会堂、工厂的食堂、军营的哨所，从小镇到大都市。但要使杂技走向更大的市场，必须着实打造精品，只有精品才能震撼人心，才能使杂技之树常青。因此，袁孝廉联想起湖南衡阳是个历史文化名城，又名雁城，相传北方的大雁因惧怕塞外凛冽的寒风，便成群结队往南迁徙，飞越千山万水，来此气候温和，风景秀丽之地，安营扎寨。结合这一历史渊源，袁孝廉再次对节目进行改进和包装，将23条板凳重新拼接组合，层层叠叠，纵横交叉，塑造成了大雁的形状，让节目外形奇特优美，更富有内涵。并新增了一个直径长达1米的大球，表演者在球没有任何支点的情况下，站立于球上，动中找静，静中找动，保证大球不会滚动并一举将23板凳顶起。这个动作表演中，场内常常寂静一片，有的观众甚至站了起来，屏息以待，而在成功举起23条板凳的那一刻，台下观众立即报以雷鸣般的掌声。球是地球，板凳是大雁，站



在农村表演

立于球上，代表大雁自由自在地翱翔于地球之上，其意义深远，象征着衡阳，腾飞世界，走出国门，让世界更好地了解衡阳。因此，定名为《大雁腾飞》。

俗话说功夫不负有心人，茅屋里能飞出金凤凰，那是1988年，恰逢省广播电视厅老领导李青林视察衡阳城，袁孝廉去汇报。“听说你团搞得很好，拍个专题给你们去报送。”当年文化部副部长英若诚看了专题《雁城杂技之花》，非常激动，并来信说：“在偏僻的湖南衡南县，出现了这样的表演团体，令人高兴。我认为，重要的是在今天的表演团体体制改革中，能出现这样一个‘典型’，意义深远。我们应该支持和鼓励这样的典型，不仅是他们排出了好节目，而是代表文艺团体体制改革的方向。”文化部1989年5月，选派衡南县杂技团《大雁腾飞》节目赴民主德国，与苏联、捷克斯洛伐克、波兰、希腊、奥地利等10个国家的节目同台献艺，并合拍成电视向欧洲现场直播，《大雁腾飞》荣获首创奖，并获得七万马克的大奖。

从此，衡阳市杂技团的表演从民间“耍把戏”的地位登上国际舞台。在取得成就的背后，是袁孝廉团长精益求精的不断创新进取，是演员们二十年如一日的苦练，他们用汗水和泪水、鲜血和智慧练就一身过硬功夫，创造出集新、险、奇、趣、绝于一身的精品杂技节目，为中国民间杂技艺术增添了异彩，为中国杂技腾飞世界作出了应有的贡献。■



# 第一个杂技主题晚会

——怀念中国对外演出公司原经理宋成九

◎文 | 田润民（中国对外演出公司原高级项目经理）

“我什么人都不相信，就相信四个字：‘中演公司’！”说此话的人是时任安徽杂技团团团长蓝天同志。

2000年，我有幸和蓝天一起参加第24届蒙特卡罗国际马戏节，他是中国杂技家协会副主席，担任本届马戏节评委，我是翻译。我怀着一颗好奇之心，当面问他是否说过这样的话。蓝天说：“这话我确实说过，但那是有针对性的。如果把说这话的背景去掉，单把这句话挑出来，那不成了纯粹拍马屁了吗？”

接着，他给我讲述了这句话的来由。

1985年初，奥地利导演安德烈·海勒先生欲邀请一个中国杂技团到德国进行为期6个月商业性演出。海勒先生要对这台杂技晚会进行重新编排，主题是《梦》，使观众在看这台晚会过程中犹如到中国旅游了一趟，实际上是做一台杂技梦幻剧，演出公司得悉海勒先生的意图后，很多人担心，外国人会不会把中国杂技改编得不伦不类？80年代，人们的思想不像现在这么开放，有这种担忧不奇怪。宋成九、胡树山、党允武三位经理反复研究了海勒的方案，认为对方的意图是好的，演出商要赚钱，必须用一些新招数新方法，海勒的编排主要是演出形式上的改变，内容还是中国杂技。三位经理统一了认识，决定接受海勒的邀请，“宋老九”拍板，说：“就这么定了，干！出了问题，我负责。具体工作由老胡牵头，商演处执行。”

“宋老九”这一大胆拍板不光成就了一次大型商演，也开启了我国杂技对外商演的一个新时代，这就是杂技第一次经过包装以“主题晚会”的形式打进了国际演出市场。不过，当时中演公司的同志还没有意识到他们所干的事情是“包装”即“制作”的活儿。（10多年以后，中演公司才成立了自己的制作公司）

在当年，宋成九拍板后，确定哪一个杂技团来执行这个项目？胡经理颇费了一番心思。要从表演水平和组织纪律方面考虑，广州军区战士杂技团和沈阳军区前进杂技团应该是首选；但这是一次不同寻常的出国演出，外国人要对中国的节目进行重新编排，当时谁也不知道“老外”会把中国杂技包装成什么样子，万一出了问题，岂不是给解放军脸上抹黑。想来想去，他把目光盯上了安徽杂技

团，这个团的老底子解放前曾在北京天桥卖艺的“曹家班”，班主曹鹏飞是我国杂技界有名的老艺人。时任团长蓝天和曹鹏飞互相尊重，配合默契，把安徽杂技团搞得风生水起，不仅节目水平大大提高，而且内部团结，这恰恰是演出公司选团的一个重要因素。

项目确定以后，导演海勒派人到安徽杂技团挑选节目，给演员量身定做演出服。

1985年下半年，安徽杂技团飞往德国慕尼黑，拉开了首演的帷幕。呈现在观众面前的是一场别开生面的中国杂技晚会。大幕一拉开，硕大的中国字“梦”展现在舞台上，杂技演员有的扎着京剧武生大靠，有的穿着色彩艳丽的花旦服装，有的身着中国武士的服装，还有的身着中山装，这些代表不同时期和不同身份的服装一下子吸引了观众的眼球。接着是一个个中国的杂技节目被赋予特定的含义，如“滚灯”，被称作“蛇女”，一个妙龄少女身着蓝色紧身弹力服，在一束幽暗的灯光下，卷曲着身子，做出各种优美造型，犹如神话中的美女蛇一般。“抖空竹”的演员穿的是民国时代的满襟大袄，虽不那么时尚，却使这个节目一下子有了历史的厚度。安徽杂技团的“梦”晚会那一年轰动了联邦德国，创下了两个记录：一是在慕尼黑“杀”了个“回马枪”——一年之内第二次返回该城演出，二是被评为1985年圣诞节德国10大新闻之一。

此次德国之行，使安徽杂技团的声誉在国内外一下子鹊起，很多演出商也欲邀请该团出国演出。团长蓝天得知后，说出了“我什么人都不相信，就相信四个字‘中演公司’”那句话。

此后中演公司和海勒的合作持续了整整12年，全国先后有10多个杂技团赴德国、奥地利商演，累计创收400多万美元。这是宋成九任期给中演公司留下的大笔遗产之一。后来的几任领导每见到他都说：“感谢你给我们创下的基业。”

海勒导演的安徽杂技“梦”晚会，给中演公司和中国杂技界上了一堂生动的艺术课。中国第一台出国主题晚会演出发生在1985年，它的指挥，确切地说中方监制人，是中演公司经理宋成九。■

# 杂技美感探秘

◎文 | 王乾方 (濮阳市杂技团)



任何一门艺术都具有美感，如舞蹈艺术的形体美、表演美，戏剧艺术的人物美、故事美，音乐艺术的旋律美、节奏美，绘画艺术的线条美、色彩美。中国杂技作为一门艺术也有其美感，那便是技巧美、编排美和表演美。本文探秘的是杂技的美感。

说起杂技艺术，以前并不被人认可，在相当长的历史时期内，杂技都是给人一种闯荡江湖、谋生糊口的印象，跟美扯不上关系。直到解放后，党和政府将它从糊口手段提升为与戏剧、曲艺、舞蹈、绘画、书法、摄影一样的艺术欣赏对象，成为了指导人们精神文明建设的有力武器。杂技艺术的美感，也才凸显了出来，使人们有了逐渐明确的认识。

探秘杂技艺术的美感，应从三个方面去感受其特征。

## 一、技巧美

杂技节目的好与坏，技巧占着绝大部分因素。因此，技巧美在表演中可谓是个大头。杂技人最看中的就是技巧，训练最苦的也是技巧，技巧是一个节目的魂。技巧的美在节目中数不胜数，如中国杂技团有限责任公司的《俏花旦一抖空竹》中，那一连串的“滚身接空竹”；《圣斗士一地圈》中的“腾空过六圈”；江苏省建湖杂技团的《扇舞丹青——头顶技巧》中的“小顶连续蹦跳”；南部战区战士杂技团《双扛杆》中的“腾空飞杆”；濮阳市杂技团《狮林春光》中的“四狮四节踩球过跷板”；上海市杂技团《大跳板》中的“砸六节”等等都是技巧中的顶美之作，令人不得不叹服。

杂技剧中也有很多技巧美的展示，像河南省杂技集团新版《水秀》中的“连续串跟头入水”；广州杂技艺术剧院《笑傲江湖》中《大蹦床》的“四人双床背躺”；中国杂技团有限公司《一品一三绝》中《揽梦擎天一摇摆高拐》的“拐顶劈叉”；洛阳市杂技团“隋唐百戏传奇之万部来朝共贺岁”中《大飞人》的“空中四周接人”；上海杂技团有限公司《时空之旅》中《死亡

轮》的“三组双人内外表演”；山东省杂技演艺有限公司《因为爱》中《倒立》的“单手顶连续起落”等，技巧的美感都达到了全新的境界。

因此这些节目无论何时何地表演，观众都会趋之若鹜，报以掌声。由此可见，技巧美是根本，是杂技美感中的支柱，脱离了技巧美，杂技就会变成一杯白开水，虽能解渴，但是没有什么滋味了。

## 二、编排美

编排美是杂技美感的另一种表现，这种美是多种多样的。一个节目可以这样演，也可以那样演，全看编导的水平。如何把节目编成一个令人百看不厌的精品，节目中的几样技巧如何排列，演员如何出场，节目如何进行，高潮如何处理等等，就看编导的功力如何了。

日常生活中，我们经常看到，一个团常演的节目观众已经看熟了，但经过编导的巧手安排之后，服装变了，道具变了，音乐也变了，节目因此大变样，成了一个新节目。这种推陈出新，有时可使节目达到起死回生的程度，证明着编导的功力，也说明了编排美的重要性。技巧有高低，有传统的也有创新的，其表现要与节目的意境相吻合。不合适的编排不是别出心裁，而是画蛇添足，现实中，这样的例子也不算少了。比如某省的一个节目，演员穿上带有弹跳力的道具，手中耍弄着三个棒，在舞台上穿插走动，背景是几个女演员敲着大鼓伴舞。可几位穿着弹跳龙的演员突然跳上鼓面，在鼓面上耍弄着三个棒，给人一种怪异的感觉，不但丝毫起不到提升效果的作用，反而损害节目的意境，造成了编排上的失败。

## 三、表演美

杂技演员的身体是表演的媒介，充满形体美和力量美的形象，从直观上就会给人带来美感。开演前，杂技演员为什么要化妆、穿服装、戴头饰？那就是要把自己打扮到一个最佳的状态。如果随随便便上台，成了“路人甲”，形象美没有了，表演也不成立了。



## 如何保留更多的优秀杂技

◎文 | 马艳敏 (濮阳杂技艺术学校)

在社会主义现代化建设的大潮中，中国杂技的创作可谓进入“百花齐放，百家争鸣”的时代，主题杂技、杂技情景剧、杂技剧等新作品五花八门，让观众目不暇接。但还是有一些杂技不多见了。

我国杂技源远流长，早在汉代就有《踏鼓抛丸》，表演者手抛九个丸、脚踏九只鼓、潇洒飘逸的表演。唐代还有《头顶飞杆》，表演者头顶一巨幢，幢上有人，或侧挂、或倒立、或飞向另一巨幢，惊险刺激。还有宋代勾栏瓦舍中那活泼灵动的《扯铃》，明清时期力拔山兮气盖世的《举刀拉弓》，这些过去的节目到如今还有多少能在舞台上留存呢？

建国以来的杂技，上世纪五六十年代的《跑马上杆》《钻席筒》；六七十年代的《扛排椅》《扛定车》；八九十年代的《舞中幡》《狮子舞》，每个节目都透着中国杂技的精气神，如今又有几多能看见？保留更多的优秀传统杂技节目，让它们重返杂技舞台，这是一个重大的课题。目前，全社会都关注非遗传承，我们该如何搞好传统遗产的继承呢？我认为：

第一，把握好大的方向。传承要挑那些有用的、精神向上的、优秀的传统，而不是无论枯枝或败叶一概传承。好的东西要传承下来，坏的东西要摒弃掉。要分清哪是糟

粕，哪是精华。

第二，处理好继承与创新的关系。创新是一个行业生命力所在，没有创新就没有发展，但创新是继承传统上的创新，离开了传统，谈不上创新。传统是旧的东西，创新是新的东西，新和旧既是矛盾的两面，又是一个统一体，谁也离不开谁。好的继承正是创新的开始，而只有继承了传统的精华，我们的创新才能顺利地进行。

第三，坚持苦练加巧练。说起苦练，杂技人比较熟悉，什么杂技节目都离不开苦练，这已成为中国杂技人的一项优秀传统，但是巧练就不那么推广了。现实生活中总有人不分青红皂白，一说练节目就埋头练起来，费力费时也难成功。所谓巧练，就是练节目的时候，先把握客观的规律，分析节目的难易点，知道在节目的训练中，哪里是难点重点，怎么去攻克。只有吃透了节目的魂，能去区别对待，分别练习，才是巧练。

综上，我们就找到正确的道路了，那就是：把握好继承的大方向，在传统的基础上搞好创新，苦练加巧练。我们所说的继承，是加入了创新、现代意识、时尚风格，符合现代社会审美情趣的继承。这样的继承，观众才会喜欢，才会点赞，才是我们正确的继承之道、创新之道、训练之道。■

杂技演员在音乐响起之后、出场的那一瞬间，表演就开始了，意境也进入到节目中。演员沉浸在意境中，一个动作、一个亮相都是在展示节目的美，都是与节目的发展有着十分紧密的联系。随着节目的展开，演员的表演时而轻巧，时而凝重，时而爆发，直到节目的高潮出现，演员来一个大的爆发，然后慢慢收住，向观众致谢，回到后场。

整个表演就要像做一个艺术品，每一步每一个细节都完美无暇，每个动作，每个技巧都展示无遗，给人的感觉

就像抽丝剥茧，一层层的打开来，满台都是优美的造型，将力与美发挥到淋漓尽致，节目才算成功，演出才算结束，表演美的展示才算告一段落。如果不是这样，那就不叫演出了。

杂技的实践告诉我们只有技巧美（高难、连贯、舒畅）、编排美（新颖、别致、和谐），表演美（形体美、身段美、动作美）三者统一才会使节目呈现出光辉灿烂的美感，达不到三个美感的标准，只能是流于一般水平，这不是我们所要追求的。■



# 杂技音响师的 艺术修养与现场审美



◎ 文 | 高仲旭 (济南市杂技团)

在科技快速更新换代的时代，对于工作在一线的音响师，在设备的原理了解、设备应用、现场操作等都有很高的要求，但这些都是基础。随着观众欣赏水平的提高，杂技不再是单单的技巧组合，更多的是有剧情，有故事，有时代感的剧目，加上灯服道效化的配合，充满艺术性、欣赏性的一台晚会对音响师的工作有了更多的要求。音响是一种艺术，是对音乐、美学、生活等更深的理解，当你从一位音响操作者升华到一名设计者，就要改变你的思维，提高自身的艺术修养，从审美的角度科学地将音响应用到具体的剧目中。

习总书记曾说，用世界语言讲述中国故事。现在很多的艺术作品都是在表述各个国家的经典剧目，已经跟随着大方向的潮流，走在了风头浪尖上。是的，我们跟上了别人的步伐，而我们自己国家民族的呢？似乎又失去了什么，中国文化历史悠久并且博大精深。诸子百家，竞相争鸣；唐诗宋词，流芳千古；四大名著，熠熠生辉……这些都是我们引以为豪的民族文化。为什么我们总是在别人行动之后才意识到自己的民族文化？为什么我们不能在平时多关注一点自己的文化？让我们不再盲目地追随，回过头来，稳重地、虔诚地呵护自己的文化，把根留住。

梅兰芳大师曾经说过：学我者生、像我者死。学，主要是学习优点，学习长处，结合自身，进而自我提升；像，不是东施效颦，学习表面，一味模仿，没有看到矛盾的特殊性，自己的相异性，脱离实际的学习，只有死路一条。为此，在以后的工作中，要善于学习别人的优点、长处，更要学会思考，结合自身，学有所用，学有所长。

音乐可以悲伤，但不可以没有美感，透过现象看本质。现象与本质之间是有必然的关系。简单地讲，现象是本质的表现体。想要充分的理解本质，对现象就要深入地探讨。让自己静下来，在现象与本质之间有很多的不稳定因素，并且很容易受到外部环境的干扰，但透过

现象看本质还是可行的。首先，当我们看待表面现象的时候，要尽量站在中立的立场上。个人的情绪会左右自己的判断能力，就很容易被表面的现象所迷惑，要对现象进行多角度多方面的剖析。每个人所感受的有可能只是冰山一角，如果没有进行多角度多方面的分析，就无法靠近本质。所以说只有全方面地剖析作品才能对音乐加深体会和理解。

从美学本质看中国艺术之美，美学是从人对现实的审美关系出发，以艺术作为主要对象，研究美、丑、崇高审美范畴和人的审美意识、美感经验，以及美的创造、发展及其规律的科学。眼高手低还可以进步，但手高眼低那就没有什么前途了，因为你缺少审美感。所谓手低是指在专业领域不一定是大师级的，也就是说你可看到、听到、体会到只是你表达不出来，并不代表你不懂得欣赏，不懂得审视。美学的由来历史悠久，从古希腊亚里士多德的《感性学》，延伸到德国黑格尔德的《感觉学》，发展到中国的《艺术哲学》，美的本质有很多学派：主观派，美即观念，代表人物：高尔泰；客观派，美即典型，代表人物：蔡仪；主客观统一派，代表人物：朱光潜；客观性与社会性的统一派，代表人物：李泽厚。还有许多美学大师如宗白华、王朝闻、丰子恺等等。这些大师不单单只是美学家而且是许多领域的专家。美学的学习让我可以暂时地放掉专业的角度去审视，把内在美结合到专业中。

声于后之音。舞美设计具有时间艺术与空间艺术的本质，通过人物与景物的塑造，给予灯光和声音的配合，形成了艺术的完美呈现。一个成功音响师的艺术培养是非常关键的，经过静心的认真学习，专心的专业领悟，加上持之以恒的坚持，结合自己的文艺修养、系统的专业知识和一定的生活积累，独立的设计理念，善于思考，在创新中发挥各自的能动性，整体的协作性，优势互补，提前做好预案，对现场可能出现的问题稳妥应对，才能呈现给观众一台完美的舞台作品。■



# 藏在魔术棒中的理论及其应用

◎文 | 魏宇韬 (四川中医药高等专科学校)

魔术棒是魔术师的象征，更是魔术表演的好帮手。近年来，随着美国知名魔术师迈克尔·阿玛在中国的巡回讲座，其《杯与球》表演流程和魔术棒的使用打动了国内诸多魔术师和爱好者，使魔术棒成为每位近景魔术师的囊中必备。本文重点探讨魔术棒在魔术表演中超心理学作用，并对魔术棒及其理论的应用作出简要说明，为近景魔术表演者提供理论和实践参考。

## 魔术棒的作用

**1. 物理—心理作用** 魔术棒在魔术发展的初期，主要是作为魔术技巧缺陷的遮盖物出现的。那时的魔术师大多为街头艺人，为了生计不得不整天表演，并没有足够时间安排技巧的练习。魔术棒的主要功能是，让做秘密动作的手持魔术棒后显得自然，避免有秘密的手“无所事事”或“异常静止”而引起观众的怀疑。这样的物理—心理屏障直到今日，仍然是魔术棒魅力的重要组成，它使很多技巧（如小物品转移等）更加自然合理。

**2. 超心理学作用** 魔术棒除具有魔术技巧辅助的功能外，还具有超心理（潜意识心理）学意义。魔术棒似乎就是魔术师的身份证，代表着魔术的力量。这就赋予了魔术棒一个特殊功能——将“魔力”异化。这里的“异化”指由人类主观创造的、但最终独立（对立）于人类个体的精神存在。那么，异化“魔力”究竟有什么好处呢？

首先，魔术本身是一种智力的博弈，观众很容易对魔术师制造的“反常”现象感到被挑战、被欺骗从而产生焦虑与反感。而异化的魔术力量，能让观众的焦虑有所诉诸。魔术棒代替了魔术师本人，成为不安和焦虑的发泄对象。

诚然，观众从意识（理智）层面可能不会认为魔术棒的确具有“魔力”，但意识和情绪并非一回事，情绪更多的是潜意识层面的活动，心理学家认为潜意识活动是人类难以控制、甚至难以被自身所认识的一个超心理学领域。因而，魔术师给观众一个“不合逻辑而又合乎逻辑”的诉诸，在保存了魔术神秘性的同时，间接地淡化观众的焦虑情绪，将人与人（观众—表演者）的对立悄悄地转换成人与物（观众—魔术棒）的对立，表演者与观众因此成为了盟友。这一切微妙的“异化”，魔术棒起了至关重要的媒介作用。

其次，“魔力”的异化，为其力量中心的转移提供了物质载体。也就是说，当我们需要让观众完成特定魔术效果时，可以顺理成章地把魔术棒交给观众，让魔术能力的转移符合逻辑（魔术必须符合物质逻辑，但必须符合心理逻辑）。此种合乎逻辑的转移，使观众产生更强的参与感，同时让魔术更“真实”，情感上更“可信”，更有魔术感。

## 应用中要注意

**1. 不宜泛化** 这是笔者首先要强调的一点。可能有朋友觉得上述异化理论不错，应该应用，但实际上并不适用于每个魔术效果，譬如扑克牌魔术中，大部分效果不宜采用魔术棒（包括一些同功能替代品）。就扑克牌本身来说，每一张都有不同的花色、点数，一张牌对观众来说已经是很大的信息量，如果不恰当地使用魔术棒，反而会造成凌乱感，让人难以把握注意力的重心。当然，笔者不否定纸牌魔术中使用其它物件的可能，有经验的魔术表演者能举出很多包含其它物件的优秀扑克魔术作品，但其底线是不能让该物件的出现，造成观众欣赏的负担。例如，在纸牌转移（一定数量的牌从A点移动到B点）的效果中，纸牌并没有以其个体性身份出现，而只是作为数量的计量工具，此时使用魔术棒或者其它小物件“帮助”魔术发生，也在情理之中。同样在《杯与球》表演中，三个杯子和三个球虽然是六件物品，但是观众自然会将一样的杯子、一样的球归为两类（杯子和球），用上魔术棒也不过“三件”物品，不会造成观众信息超载。

泛化的第二个后果，是造成牵强附会之感。魔术棒的使用，绝不是拙劣台词和演技的救星。不恰当的台词和表演，只会因为魔术棒的使用而变得更牵强。魔术棒只是在魔术表演需要“异化”自身能力时可供选择的物品之一，而不是必须。恰当与不恰当，是难以逐一列出标准的，还需要表演者站在观众角度多加体会。

**2. 不可违和** 笔者看到国外一位魔术师的表演录像，效果是将一枚枚硬币遁入金属钱盒中。整个魔术效果很精彩，表演中使用了精致的美金硬币和古雅的铜制钱盒，但让笔者介怀的是，表演者使用了一只普通的圆珠笔作为魔术棒。

用精致的硬币和钱盒作为魔术受体，（下转第61页）

# 那些年，祖辈们演过的魔术

◎ 资料 | 傅起凤 (原中国杂协研究员)

◎ 整理 | 徐秋 (本刊)

家里有一本1931年苏州吴恩淇主持的万国魔术会附设幻术研究社出版的《幻术说明书》，上面印制着200个对外出售的道具说明，看着非常亲切，因为这些道具的实物大部分都在家里见到过。当然今天它们已经所剩无几，且损失的过程不知不觉……幸亏还有说明书在，让我们能知道那些年祖辈们都演过什么。

1, **一球变四**：表演者拿出一个木球，夹于两指之间，顷刻变为两个。取而击之，皆是实球。再夹于指缝中，忽然变为了三个，继而又增加到四个。木球可以取下一二交给观众检查，以表明并非附有机关，待从观众手中收回后，表演者仍将其夹于指缝中，再将木球依次变去，最后仍为一个。



2, **纸牌缩小**：纸牌数张，合拢成叠，表演者用双手将其往小了挤压，果然牌叠缩小了一半，展开牌张看，花色还是那几张，全都变小了，合拢了再挤，纸牌叠又缩小一半，再挤更小，及至末次，牌已小到看不见了。



3, **清水变牛奶**：清水一杯，将它倒入一空玻璃杯中后，突然就变成了白色的牛奶，再把牛奶倒于另一空

玻璃杯中，则牛奶又变回透明的清水。

4, **纸牌撕角还原**：纸牌一张，两面都可与人检查，表演者将牌的一角撕下，而这张缺角之牌只需拿到空中一摇就可以完全恢复原貌。



5, **木球变小**：表演者交代双手并没有任何藏掖，取来木球一只，两手用力挤压，木球随即就缩小一半，再挤又缩小一半，第三次再挤，小球变得看不见了。



6, **空手取烟**：表演者向观众借来一顶帽子放在桌上，眼睛向空中看，似寻找什么东



傅天正表演《一球变四》

西，接着伸手到空中一抓，指间立即夹住一根白色的烟卷。表演者将它扔于帽中，伸手向空中再抓，又抓到一根，一连做多次，最后将帽中香烟倒出与人检查，真的有许多根，而且都是真香烟。

7, **变牌铜匣**：精美扁形铜匣一只，可辅助表演“碎牌还原”等魔术。表演时将牌撕碎放于匣中，盖上盖，再打开时，牌已经恢复完整原貌。



8, **木箱中遁去银表**：木箱一只，让观众检查后，借来观众银表放到其中，锁好，将钥匙交给观众拿好。表演者拿着箱子靠近观众耳边时，还可听到银表走动的声音。接着表演者拿出一只面包，命令箱中之表离开箱子进入面包中。他先切开面包检验，果然手表已出现在面包中，而向观众要回钥匙打开木



箱，其中已是空无所有。

**9, 玻璃盒中飞来手巾:** 表演者拿出玻璃盒一只，将其关严盖好，向观众借一手帕盖上，又拿出丝巾一块，用一种方法将



其变没了，揭开玻璃盒上的手帕，就看到它已飞入封闭的玻璃盒中。有两种款式和质料的盒子可选择，正方与长方、木质的与铜制的。

**10, 铜元飞入面包中:** 这个盖筒又名“万变之筒”，可变化各种能放得下的物件，在各种节目中使用，是魔术师的常规道具。如表演者向观众借一个铜元，在上面签上字，以证实没有替代品，接着把它包在一个小纸包中，放入盖筒中，等打开时，则只剩一空纸包，铜元已不见踪影，表演者取过一个面包正要吃，铜元突然出现在面包中。



筒又名“万变之筒”，可变化各种能放得下的物件，在各种节目中使用，是魔术师的常规道具。如表演者向观众借一个铜元，在上面签上字，以证实没有替代品，接着把它包在一个小纸包中，放入盖筒中，等打开时，则只剩一空纸包，铜元已不见踪影，表演者取过一个面包正要吃，铜元突然出现在面包中。

筒又名“万变之筒”，可变化各种能放得下的物件，在各种节目中使用，是魔术师的常规道具。如表演者向观众借一个铜元，在上面签上字，以证实没有替代品，接着把它包在一个小纸包中，放入盖筒中，等打开时，则只剩一空纸包，铜元已不见踪影，表演者取过一个面包正要吃，铜元突然出现在面包中。

**11, 木块搬迁:** 三个圆形积木，一个黑色，两个白色，均可交观众检查；圆柱形空筒一个，其中并无机关。表演者将积木用黑、白、白顺序投入筒中，揭开筒



子时，三积木已变换位置了，黑色已夹在两个白色中间；再以白、黑、白顺序放入，这次黑色升到了两个白的之上。这套节目有极巧的奥妙，表演时绝对不会露出破绽。

**12, 鸟蛋化鸟:** 魔术师拿出几个

鸟蛋，让人检查后放入一只白铜锅中，盖上盖子，打开，鸟蛋就没了踪影，而有三只小鸟从锅中飞出，变化完成后，铜锅的底、盖都可以与人检查，并无机关。



鸟蛋，让人检查后放入一只白铜锅中，盖上盖子，打开，鸟蛋就没了踪影，而有三只小鸟从锅中飞出，变化完成后，铜锅的底、盖都可以与人检查，并无机关。

**13, 香烟消失:** 魔术师向观众要一根香烟，点燃吸之，然后对观众说：我有一个方法，能将此带火的香烟迅速变没。说着，将口中之烟取下，纳于左手中，喝声“去”，将两手放开，香烟已不见踪影。

**13, 香烟消失:**

魔术师向观众要一根香烟，点燃吸之，然后对观众说：我有一个方法，能将此带火的香烟迅速变没。说着，将口中之烟取下，纳于左手中，喝声“去”，将两手放开，香烟已不见踪影。

**14, 镜框中碎牌还原:** 空的镜框一只，与人检查后，向观众借一手帕遮没，乃出纸牌全副，命观众择抽一张碎之，逐将纸牌之碎片，装于枪筒中，对准镜框砰然一击，请观众将所遮手帕揭去，则见此牌已复原于镜框之中。表演者若欲演两张纸牌，则此镜框也合用。镜框还有纸牌来去之功效，表演极易。



空的镜框一只，与人检查后，向观众借一手帕遮没，乃出纸牌全副，命观众择抽一张碎之，逐将纸牌之碎片，装于枪筒中，对准镜框砰然一击，请观众将所遮手帕揭去，则见此牌已复原于镜框之中。表演者若欲演两张纸牌，则此镜框也合用。镜框还有纸牌来去之功效，表演极易。



空的镜框一只，与人检查后，向观众借一手帕遮没，乃出纸牌全副，命观众择抽一张碎之，逐将纸牌之碎片，装于枪筒中，对准镜框砰然一击，请观众将所遮手帕揭去，则见此牌已复原于镜框之中。表演者若欲演两张纸牌，则此镜框也合用。镜框还有纸牌来去之功效，表演极易。

**15, 巧变木弹:**

表演者取一个红色木球玩于手中，突然这个红球变为二个，继而又变为三个，接着仍还原为一个。表演者将此球拿在左手中，右手交代空无一物后，向球上遮一遮，此球竟然变成黑色，再遮则仍变为红色。

**16, 空帽取球:** 表演者向观众借帽子一只，与人检看，内中空阔无物，突然帽中涌现无数五彩大球。乃一一取出，放在桌上，并将空帽交还观众。



表演者向观众借帽子一只，与人检看，内中空阔无物，突然帽中涌现无数五彩大球。乃一一取出，放在桌上，并将空帽交还观众。

**17, 奇异之杖:** 魔杖一根，为魔术师表演寻常之用。表演者能将其两端分别平放于台边或手指之上，而不坠落，于借来之物品上试之也有此奇效，并能演出种种之花样，以悦观众，是一套很奇趣的表演。

**17, 奇异之杖:**

魔杖一根，为魔术师表演寻常之用。表演者能将其两端分别平放于台边或手指之上，而不坠落，于借来之物品上试之也有此奇效，并能演出种种之花样，以悦观众，是一套很奇趣的表演。

**18, 骰子变色:** 白底黑点之大骰子一个，表演者吹口气，骰子就变为黑底白点了。



**19, 木棍巧取银元:** 向观众借



向观众借帽子一只，仰在桌上，表演者拿一棍，与人检查，之后，持棍走入人群中，将棍在各人身上点触，竟吸到银元无数，取得后一一扔于帽中。演完，将银元取出，与众共睹，均是真实的银元。

**20, 蛋变雏鸟:** 铜盘一只，以米糠放在盘上，上面放一些鸟蛋，以盖盖之；揭开，则化成小鸟二三只在空中。(待续) ■



# 杂技舞剧《霸王别姬》剧本

2012年5月首演版

◎文 | 尹力 (大连市艺术研究所)

## 第二场 皇权之争

**地点：**关中咸阳，虚拟的秦王宫。

**概述：**“先入关中者为王”是楚汉争权的一大悬念。

此刻战争形势大变，兵力较弱的汉兵绕道武关先入关中，刘邦首先成为黄袍的拥有者。项羽率兵赶到，黄袍之争又起。两军布阵对峙，一时难分胜负。项羽约宴鸿门，势力较弱的刘邦不得不接受项羽的邀请。以上是故事发生背景，本场对这些内容进行提炼虚化，写意不写实，承上启下，引出鸿门宴。

**1、庆功。**舞台中央，巨大黄袍占据舞台正空。汉兵围绕着、跑动着、跪倒在黄袍四周，顶礼膜拜无上皇权。突然，箫声起，黄袍飘动，背后缓缓露出一名吹箫男子高高立于人群之巅。这是刘邦，咫尺黄袍的诱惑并未使他情感外露，他宛如一代帝王，神情高贵严肃，举手投足波澜不惊、泰然自若。众人顶礼膜拜汉王，刘邦礼贤下士地一一还礼于兵，黄袍跟随他的行动方向在空中飘动。（群舞）汉兵跳起粗犷、欢快的庆功舞蹈。

**2、对阵。**号角声起，项羽率兵追到，刘邦率兵后退，一直追随刘邦飘动的黄袍重回回归舞台中心，立于二人之间。楚将项庄和汉将樊哙上马，单打独斗，两军士兵陷入争抢黄袍的混战。（杂技综合）人们翻跟头，擦人墙，手指黄袍，眼中充满对权力的向往。楚汉两军集结，不断变化各种阵型对峙。而黄袍不断上升、四处飘动，永远近在咫尺却难以企及。

**3、约宴。**对阵陷入僵局。项羽持弓出阵，注视刘邦良久，射出锦帛宴帖。刘邦接箭，阅宴帖，短暂思忖，下令鸣金收兵。（收光）

## 第三场 鸿门惊宴

**地点：**关中鸿门，楚军大帐内。

**概述：**鸿门宴是决定楚汉军事动向的重大会谈，也是双方由对峙到爆发的转折点。强大的项羽设下鸿门宴，刘邦迫于压力，忐忑赴宴。宴会悬念危机丛生，表面笙歌燕舞，背后暗藏杀机。楚军将士志在刘邦人头，项庄舞剑成

为爆发点。善良的虞姬渴望和平，不愿宴上溅血，遂出面化解。项羽接受刘邦假意臣服，轻视并戏弄刘邦，为汉军反扑埋下伏笔。

**1、设伏。**（暗光）宴会即将开始，帐中灯火昏暗。项庄对楚兵面授机宜，设下埋伏。项庄挥手，楚兵领命四散而下。侧幕刀枪剑戟若隐若现。

**2、赴宴。**樊哙护刘邦赴宴，刘邦文弱，樊哙生猛。楚军大营无人理会，偌大宴会无人接待，如此冷遇之下，二人内心忐忑犹疑。突然一队楚兵迎面跑出，长戈搭成甬道，拦住二人去路。樊哙冲上开路，目眦俱裂，动作生猛，持盾一一挡开楚兵长戈。刘邦处变不惊，自樊哙后缓步入帐。帐内空空荡荡，无处落座，二人尴尬徘徊。

**3、会面。**号角声起，灯火通明。楚兵仪仗入帐，分立两侧。小兵和士兵们簇拥着高台案几缓缓滑入，项羽高大背影立于案几后。案几旋转，霎时间霸王气压全场，威武雄壮。刘邦恭恭敬敬地上前拜见。项羽落座后，低台案几滑入，刘邦入座。项羽示意宴会开始。

**4、刀客。**伶人献艺。（男群舞）一群楚兵扮演的伶人，头戴雉面，抬鼎入帐，如战前祭祀一般，围鼎起舞。他们神情严肃，舞姿粗犷奔放，绝非善意。他们齐以短棍击地（引出一段声势袭人的棍舞）。伶人移鼎弃棍，卸下雉面，变身刀客。他们口叼短刀，俯身前行，在刘邦案几前舞蹈，舞姿诡异莫测，刀刀直指刘邦。樊哙持盾护在刘邦身前，刘邦不露声色。低台案几游动，刘邦被刀客包围。项羽不语，情势异常紧张。

**5、敬酒。**虞姬入帐，打破僵局，带来两名侍女为二人敬酒，刀客退下。（杂技《软功》）侍女上，分立项羽高台案几两侧，软功倒立，近趋奉酒。项羽开怀畅饮两大杯。虞姬落座项羽身侧。项羽赐酒刘邦。（杂技《软功》）士兵抬舆上，小兵呈酒，一美女软功献酒刘邦。刘邦拜谢项羽，大口饮下。

**6、舞伞。**虞姬示意舞蹈助兴。（女群伞舞+杂技《蹬伞》）侍女持伞鱼贯而入，伞舞后一美女蹬伞献艺，技艺高超，美轮美奂。但见空中地面数把伞交织变幻组合，伞面水墨飘逸，江南风情扑面而来。众人不禁忘却了刚才的

刀客危机，瞬间帐内变得春意盎然。

7、**舞剑**。众人陶醉于怡人的江南伞舞。突然，项庄持剑自舞台中央高高擡起的伞后一跃而出，突如其来的变故引得众人大惊。项庄舞剑，意在沛公。（武术）项庄剑术超绝，舞剑片刻，众人尚不及喝彩，剑锋一转便直冲刘邦而去。项羽不置可否，刘邦猝不及防，樊哙猛然跃出持盾挡剑。二人僵持不下，刘邦大惊离座，连连躲避。

8、**化解**。关键时刻，（低台案几游动到舞台中央）虞姬登上案几水袖凌空隔开二人，侍女鱼贯而出。虞姬渴望和平，不愿宴会溅血，战事再起。霸王不语。（女独水袖舞）虞姬舞蹈着，柔美祥和的气息驱散了杀机，款款柔情融化了霸王的心。在心爱的女人面前，项羽忘却了一切，起身抱下虞姬归座。

9、**举鼎**。虞姬为项羽斟酒。项羽本就未将刘邦放在眼中，此刻面对美人美酒，心中阴霾一扫而空。项羽酒兴大起，挥手命小兵抬上一坛好酒，拎来尽数饮下，又将空酒坛抛给小兵。项羽微醺，踉跄离座，走近刘邦。刘邦慌忙起身，项羽硬拽刘邦至舞台中央鼎前，不待刘邦反应，一声大喝，徒手举起千斤大鼎。项羽气势无人能敌，鼎在项羽手中颠倒转动，抛入空中（定格旋转），又复接落，众人皆惊撼不已。目睹此景，联想处境，刘邦心下骇然。

10、**献剑**。刘邦对项羽施以大礼，解下腰间佩剑，敬献霸王。在酒醉的项羽看来，刘邦势力弱小，不足与其争霸，臣服理所应当。项羽借着酒劲，取剑出鞘，剑指刘邦，戏弄似地向他刺去。刘邦大惊，连忙躲避，不住施礼以示臣服。项羽将剑归鞘抛给小兵，径自归座，不再理会刘邦。项羽落座，小兵呈剑候命，项羽随手将剑转赠虞姬防身，亲手轻轻绑在虞姬腰间。（光渐收）舞台一角，刘邦毕恭毕敬。

## 第四场 楚汉争霸

**地点：**江北垓下，城门前。

**概述：**刘邦集结力量反扑，围困楚军，攻城决战爆发。项羽率兵顽抗，终被刘邦攻破城池。虞姬遇险，小兵护主而死。汉军重重包围，项羽和虞姬陷入绝境。本场游动的三面城墙与虚化的棋盘融为一体，人景虚实结合，杂技内容集中，重在突出战争的激烈和二人境遇的惨淡，为别姬感情升华铺垫。

1、**爆发**。舞台中心，高大城墙伫立，四周长戈剑戟，人影绰绰。突然，城墙上旌旗漫卷，杀声震天。（群旗舞）城墙打开分为三面，士兵持旗舞出，城墙内外一片混乱。

汉军前来攻城，楚军出城迎战，楚汉决战彻底爆发。

2、**混战**。（杂技《立绳》）小兵腰束信号旗爬至高处观察，发起反攻信号，落地即被汉兵长戈围刺。（杂技《高矮单车》）楚汉对阵，汉军略胜一筹。（武术对打）两军主将项庄和樊哙对打，真刀真枪，扣人心弦，一时不分胜负。（杂技综合）楚汉两军发动对攻，士兵群体对打，声势浩大，难解难分。

3、**遇险**。（城墙移动）部分汉军攻入城内，虞姬深陷包围。柔弱善良的虞姬手无缚鸡之力，此刻一筹莫展，四处躲避。小兵带楚兵保护虞姬乘旗车突围。（杂技《水流星》）汉军发起流星阵打散旗车，小兵掩护虞姬冲出包围。（杂技《小滚环+大滚环》）汉兵欲追，楚兵以小环阵阻击汉军流星阵，被汉军长枪乱刺挑开，楚军小环簇拥大环冲出与长枪对峙……

4、**决裂**。（城墙移动）号角声起，项羽持剑奔来，杀敌无数，势不可挡，四周汉兵无人敢近身。舞台后区城墙上，刘邦现身，高高在上，面无表情。回想鸿门宴上被持剑戏弄，刘邦长剑缓缓出鞘，挑衅地指向项羽。力拔山兮的霸王从未受过这种羞辱，瞬间怒发冲冠，暴跳如雷。遂取弓，尽全身之力一箭射向刘邦。不料刘邦单手接箭，双手缓缓移至胸前，冲着项羽，大声冷笑，将箭一掰为二。刘邦下。（杂技《钻圈》）项羽和楚兵陷入汉兵月牙刀阵围困，率兵奋力拼杀。汉军攻势强大，楚军逐渐后撤。

5、**攻城**。（城墙移动搭为城门）汉军发动总攻。汉旗满台舞动，巨大的浪桥战车缓缓推进。（杂技《浪桥飞人》）一个个汉兵不断飞入城内。（城墙移动）城内厮杀惨烈，楚汉军旗在城墙上交互辉映，楚旗踪影逐渐消失不见。

6、**绝地**。（城墙坍塌）垓下城池彻底沦陷。虞姬被汉兵追赶着，小兵仓惶掩护，二人陷入重重包围。汉兵几次三番欲捉拿虞姬，并加以戏弄。小兵拼死顽抗，眼见不敌，突然身中数刀（定格）。小兵在虞姬眼前倒下，临死取出怀中珍藏的莲蓬，眼望虞姬，似有所托，却已无力言语。虞姬悲痛万分。汉兵包围圈越缩越小，步步逼向虞姬。千钧一发之际，项羽终于在乱战中找到虞姬。项羽以身护住虞姬，以一敌十，尽数斩杀汉兵，逃出包围。（收光）

## 第五场 霸王别姬

**地点：**虚拟的乌江口，人间与天界的入口。

**概述：**项羽携虞姬与残军汇合退至乌江口。项羽个性强硬，从不屈服于人，如今兵败山倒，死伤遍野，面对不会发生奇迹的绝境和没有出路的爱，情绪渐由不甘转为

沮丧。虞姬博爱万物，不忍目睹落雁伤亡，不忍宴会溅血生变，不忍小兵因己受死，更不愿自己被俘令项羽蒙羞。为将生的希望留给项羽，虞姬舍弃了爱情，毅然赴死，血溅乌江。战争的失败不能完全使霸王屈服，虞姬的选择却彻底击倒了霸王。项羽产生“天要亡我”的感叹，追随虞姬而去。雁飞来，目睹此情，撞死在二人脚下。本场是全剧最高潮，着重浪漫的悲剧处理。

**1、楚歌。**（项羽携虞姬率残军逃至乌江）箫声起，经历的惨败和刘邦的羞辱历历在目，满台伤兵残将，此处即是绝境。舞台中央圆台上，项羽执手虞姬，相望无语。远处依稀传来低沉的楚歌吟唱，悲伤的旋律温馨熟悉，仿佛声声滴血，无情地敲打在楚军将士心头。楚歌勾起楚兵对故土的回忆，多少年来，家乡的亲人父老一直等待着他们归来……。守护项羽的楚兵纷纷挣扎着起身，遥望、感叹、寻觅着家乡的方向。数名楚兵慢慢摘下头盔，忽然转身面向霸王一跪不起，无声地哭泣请辞……。几名霸王最贴身的勇士连忙冲上阻拦。项羽回头凝视虞姬，良久，背身挥手，默许他们离去。

**2、别姬。**（远处人马追逐声渐近）汉兵追兵而至，誓死追随霸王的勇士宁死不屈，四下冲出以死抗争。霸王持剑欲出杀敌，奔跑中猛然回头，但见虞姬双眼含泪，伫立于萧瑟风中。项羽心中痛苦万分，担心虞姬的安危，脚下犹疑，重又回到虞姬身边。（双人舞）二人痛苦的软功性舞蹈，末路悲情，难舍难分。二人回忆过往：江南莲池一见钟情，戎马生涯形影不离，鸿门危机手下留情，攻城决战生死相依……。项羽不禁仰天长叹，恨己无能，愧对虞姬，更无颜面对江东父老。虞姬同样心生愧疚，她不能帮助项羽突围，不愿拖累项羽逃生，更不愿被俘使霸王蒙

羞，至此虞姬下定了离开的决心。（圆台上方绸吊下，杂技《男女绸吊》）二人凄美的爱情在空中升华。

**3、人亡。**圆台上，虞姬上绸吊，项羽在下注视她上升，满眼凄凉。虞姬自绸吊最高点滚落，一束红光染红白色绸吊。项羽腾身接住虞姬，无奈已香消玉殒……。突然，天地俱震，项羽亲手系在虞姬腰间的利剑（刘邦所献）从天而降，坠落在霸王脚边，兀自震颤着。项羽万念俱灰，背身怀抱虞姬，深情地注视着她，终不忍独自偷生，抓刃抹颈，追随虞姬而去。

**4、雁死。**雪花漫天飘落，血色染红天幕。天地间只留下一瞥永不驯服的目光、一腔为爱赴死的深情和一对爱侣至死相偎的背影。落雪中，雁衔着二人定情时的红纱飞来。红纱落下，盖住二人身形。通晓人性的雁久久不愿离开，它盘旋着，悲鸣着，终于一声惨叫，撞死在项羽和虞姬脚下。

## 尾声 爱的重生

**地点：**虚拟的天界。

**概述：**只有纯净的灵魂得入天界。项羽和虞姬的灵魂升入天界，他们的爱长存于此。本场突出灵魂世界的安宁和爱情的纯粹。

（暗转）仙乐丝丝，烟云飘渺，仙境中，纯净的灵魂悄然而入，无声行走在洁白的纯净世界。大音希声，大爱无形，数根洁白的绸吊承载着永恒的爱情，（杂技《绸吊》）纯净的灵魂于云山雾海中升天、翻转，绽放出极致的纯净之美。远离了战争的纷扰，了却了世俗的羁绊，项羽和虞姬不再被打扰，他们的爱情于此重生，于此长存。（前纱幕下，舞台收光。纱幕棋盘再现，中央浮出血字“霸王别姬”）

（全体谢幕）■

（上接第56页）魔术供体却是一只便利店里的圆珠笔，实在难讲通逻辑。这里指的“真实”和“逻辑”当然也不是理性客观的，而是一种主观的情绪印象。这种真实感的丧失，严重者会造成观众对魔术表演者情感上的不信任，产生被“糊弄”甚至“侮辱智力”的不愉快体验。试想古典戏法“仙人摘豆”要是配上个西洋魔术棒是怎么一种画面。

笔者认为，魔术本身是内化了焦虑不安的不和谐特质的，所以作为表演者更多需要考虑的是怎么能柔化这些不和谐因素，将观众的不安消解为一种对新的认识和体验的愉悦性情感，使魔术能脱离“杂耍”的认知，实现提升和超越。正如美国已故魔术大师迈克尔·斯金纳所说，狠狠地蒙他们（观众），但用你（魔术师）最友好的方式。

**3.非实体化** “异化”理论应作为一种工具和意识，内化于表演者的魔术实践（创作和表演）中。实体化的魔术棒和类似物受到魔术本身使用物品的限制，容易出现泛化与违和的现象。此时魔术师应该认识到，“异化”的产品，不仅仅可以是实在的物体，也可以是非实体化的内容，如时间、温度、想象力等。这些“精神魔术棒”不仅能实现同样的载体功能，甚至还可制造出非凡的魔术体验，同时还能绕过实体魔术棒常遇到的一些限制。

魔术棒理论其实就是魔术能力转移理论，旨在降低魔术表演者在执行魔术中产生与观众的对抗情节，让观众的不安情绪有效释放。■

# 广州市杂技艺术剧院 招聘启事

广州市杂技艺术剧院（原名广州杂技团）是广州市文化广电新闻出版局属下专业艺术院团，该剧院继承和发展中国的传统杂技技艺，吸取现代舞蹈、艺术体操、戏剧等艺术门类的精华，不断创新、改革，形成了岭南现代的表演艺术风格，是一个充满朝气的大型现代杂技艺术团体。

该剧院曾荣获国内外大奖100多项，大型杂技剧《西游记》继2007年荣获文化部第12届“文华大奖”后，2009年又荣获国家舞台艺术精品工程十大剧目；同年，广州市杂技艺术剧院被国家人力资源和社会保障部、文化部评为文化系统先进集体荣誉称号。2012年被中共中央宣传部、文化部、广电总局、新闻出版署评为全国文化体制改革先进单位。

由于业务扩展及剧目创作、国内外演出，需招聘如下专业人材。

- 1、杂技学员：若干名
- 2、杂技演员、舞蹈演员、武术演员一批（聘用制或项目合作制）  
15—25岁，有舞台表演经验者优先。
- 3、杂技道具设计制作：1名（聘用制或项目合作制）  
5年以上相关工作经验者优先。

待遇：按国家有关标准规定从优，工资面议。

联系人：周小姐 邮箱：851448987@qq.com

李 梦 邮箱：375885381@qq.com

电 话：020-87047224 87047099

地 址：广州市沙河顶水荫四横路37号 邮编：510075

# 重庆杂技艺术团有限责任公司招聘启事

重庆杂技艺术团有限责任公司（原重庆杂技艺术团）成立于1951，历经60多年光辉岁月，培养了大批优秀人才，获60多项国内外大奖，先后赴德、英、法、意、香港等近100个国家和地区演出，享誉国内外。为促进杂技事业发展，重庆国际马戏城即将投入使用。

为扩大演出业务，为重庆国际马戏城储备人才，培养杂技后备人才，推进艺术创作的发展，重庆杂技艺术团有限责任公司现需招聘一批杂技演员、教师人才和经营管理人才，具体如下：

一、杂技演员：男16—23岁，女16—20岁（条件优秀者可放宽条件）；5年以上专业培训，基础扎实、技术较全面或有一技之长者优先；

二、杂技教师：男女不限，28—40岁，从事杂技专业10年以上，精通杂技教学、演出，有较强的业务创新能力；

三、经营管理人才：有剧场管理、演出营销管理经验者优先；

四、待遇：按国家规定购买社会保险，工资从优（面议）。

请有意者将个人简历、节目视频等相关资料发至cqzajituan@163.com，或是邮寄至重庆杂技艺术团有限责任公司。

联 系 人：赵磊（演员招聘）

李杰（教师招聘）

谢丹（经营管理人才招聘）

联系电话：赵磊 13808335951

李杰 13883530575

谢丹（13983658368）

传真：023-63525013

网址：www.cqaat.com

地址：重庆市渝中区中山一路159号

邮编：400013



# 福建省杂技团招聘启事

## 一、福建省杂技团简介

我团成立于1956年，是我国一流的文艺演出团体。曾出访五大洲，美国、日本、法国等40多个国家，并在国内、国际各大赛场上取得了60多枚的奖牌，其中包括10枚国际金牌。近年来，我团努力打造艺术精品和文化品牌，不断加强文化交流、扩大文化影响力，在艺术生产上取得了傲人的成绩，为我国对外文化交流做出了积极的贡献。

## 二、由于业务扩展、剧目创作、演出任务的需要，现招聘以下专业人才

1、杂技演员：男16至23岁，女16至20岁，全日制普通中等艺术院校中专以上杂技表演专业毕业。专业突出或者获地市级以上奖项的，年龄可适当放宽。

2、舞蹈演员：女，16到20岁，外表靓丽，身体健康，全日制普通中等艺术院校中专以上舞蹈专业毕业。专业突出或者获地市级以上奖项的，年龄可适当放宽。

杂技演员面试时，需展示基本功以及所会的杂技节目。舞蹈演员面试时，需准备一个3至5分钟的舞蹈节目。

## 三、待遇方面

杂技、舞蹈演员试用期半年（试用期的待遇与正式演职员相同），半年期满后参加考核，合格者按照省公务员局（即省人事厅）事业单位招聘规定，招录到省杂技团工作，成为编制内工作人员。

## 四、联系方式

联系人：严清阳、贾国闽

联系电话：13809513385、13950496637

请有意者将个人简历，节目视频等相关资料发至76518178@qq.com或者邮寄至福建省杂技团

地址：福建省福州市五四路212号（福州大戏院），林宏伟（收），邮编350001。

# 浙江曲艺杂技总团有限公司·浙江杂技团 演员招聘及学员招生

浙江曲艺杂技总团有限公司是国立省级文艺团体。座落在风景秀美的中国东南沿海城市——杭州的新地标——西湖文化广场，被国家人事部、文化部授予“全国文化系统先进集体”称号。公司下属浙江杂技团是1997年在原浙江曲艺团的基础上组建的专业的杂技艺术团体，集聚了国内一大批优秀杂技演员，配备了专业化的训练场地和教师，经过十几年的发展，一跃成为公司下属院团中的领头羊，多次参加欧美商演，在国内外获奖无数。曾荣获第21届意大利金色国际马戏节全部奖项并荣获第四届俄罗斯世界马戏艺术节金奖第1、17届法国玛希国际马戏节最高奖“共和国总统奖”金奖、法国都蒙国际杂技节金奖、第10届武汉国际杂技艺术节金奖、第8届中国杂技金菊奖第三次全国杂技比赛“金菊奖”金奖、第8、第10届文化部举办的全国杂技（魔术）节金奖等，其中魔术《牌技》获第23届（FISM）世界魔术大会手彩类第一名，迄今为止仍旧保持着中国魔术界的最高奖。杂技团多次随国家领导人出访，并参加来杭领导的接待演出任务，获得了各国领导人一致赞誉。

随着国内外演出市场的不断扩大，为推动艺术创作的发展，增强院团市场竞争力，浙江曲艺杂技总团有限公司杂技团现招聘一批

热爱杂技艺术的专业人才，具体如下：

一、杂技演员：男女不限，13岁至26岁。从事杂技表演者，形象佳，具备一定的基本功和演出经验。

二、杂技学员：男女不限，8岁至12岁，身材好形象佳。杂技学员班为浙江艺术职业学院（附中）杂技班定向委培，入学后落户杭州，6年制，毕业后颁发中专文凭并直接聘为浙江曲艺杂技总团·杂技团演员。

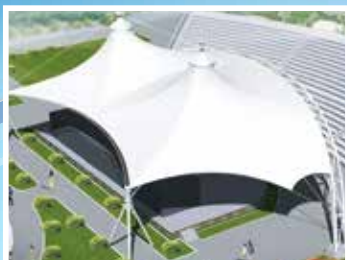
杂技演员经上级部门考核录用后，我公司将提供完善的社会福利保障，同时提供住宿，让你的工作和生活都能够融入到大运河文化浸染下的大杭州；演员工资根据个人专业艺术修养情况年薪在5万元-10万元，聘用的时间可根据演员实际情况面谈。有意者请将个人简历、图文资料及节目视频发至601614501@qq.com，双方确定来杭面试时间后，演员吃、住、行等费用由我公司负责。

联系电话：0571-88916474、87759659

传真：0571-88916474

联系人：朱德平、陆丹、马超

通讯地址：杭州市西湖文化广场C区8号2A 邮编：310014



# 马戏大篷制作

河南余家杂技有限公司

网址: <http://www.xczjt.com>

电话: 13758733939 13838648817

联系人: 余先生





河南省杂技集团有限公司



武汉杂技团



浙江曲艺杂技总团



黑龙江省杂技团



安徽省杂技团



杭州杂技总团



纪念  
玲玲马戏团

